

**Modře natištěné štítky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je
28 kanadských dolarů.
Cena 1.15 dolaru**

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označeny jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 4.

(180.)

Vol. 9.

satellite



1-416

Thursday,

February 25,

1999

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Věci mezi nebem a zemí

Občas se i zkušeným politikům, kteří mají pevně vypěstované schéma či systém, stane, že nevědí, co s tím či oním problémem mají dělat. Zkrátka nějak se to nedá odšablonovat, nedá se s tím pohnout a raději k tomu nezaujímají stanovisko. Politici si takový problém přehazují jako brambor z jedné ruky do druhé. Nikdo nechce vzít zodpovědnost na sebe. Nikdo nechce udělat žádné prohlášení. Co platí pro jednu zemi, neplatí pro zemi druhou. Zaúmlco se NATO chystá do Jugoslávie, protože Milošević masakruje kosovské Albánce, Václav Klaus si to na jugoslávské velvyslanectví namíří na večeri. Když ho Jan Urban v Lidových novinách slušně napomene, Václav Klaus to bere jako odvetu Jana Urbana za porážku, kterou mu uštědřil při volbách v roce 1992. Takže i tak mírnému člověku jako je Arnošt Wagner dojde trpělivost a předsedu parlamentu ve stejných novinách pěkně uzemní. Škoda, že až nyní. Václav Klaus rád demonstruje svou ochotu obchodovat s kdekým diktátorem a o lidských právech opravdu nerad slyšel. Jenže, aby nás sociální demokracie nenechali na pochybách, tak se jim podařil také pěkný kousek.

Kromě Albánců žije v jihovýchodní Evropě ještě jeden národ o trochu větší. Dvacetmiliónový národ Kurdů. A s tím už si Evropa vůbec neví rady. Jednou Kurdy americký prezident vyzve, aby povstali proti tyranu Husejnovi a když to Kurdové udělají, tak jim vysvětlí, že to tak přece nemyslel. Co s nimi? A teď ke všemu mají ještě svého pochybného vůdce Abdullaha Ocalana a to už je úplný malér. Před časem to dokonce vypadalo, že s ním turecká vláda bude jednat, nakonec z toho sešlo a Ocalan se stal nežádoucím v celé Evropě a ani fotbalisté Juventusu Turin nemohli přijet do Ankaru, jak byli Turci na ně rozněvaní, protože jim Ocalana Itálie nechtěla vydat. A zatím si jednotlivé země podávali Ocalana, jako veslo v pohádce o převozníkovi, až se dostal do Afriky. Tam za nevyjasněných okolností padl do rukou tureckému komandu a ocitl se najednou v Turecku. Turecká vláda se při tom netají tím, že zatčením Ocalana chce zdemoralizovat Kurdy. K tomuto účelu slouží fotografování válečného zajatce před tureckou vlajkou, či ukazování Ocalana jednou se zavázanými očima, za chvíli jak se s ním pěkně zachází. Pokud někdo má starost, jestli se s ním skutečně tak pěkně zachází, tak turecký prezident Ejevit jedná podrážděně, že je to přece vnitřní záležitost Turecka. Slovník Lubomíra Štrougala z roku 1978 při zatčení členů VONS byl nějak nápadně podobný.

Jestliže v otázce Kosova ví téměř celý svět, s výjimkou Václava Klause, že Milošević je lump, pak v otázce Ocalana nikdo vlastně neví, kdo ten lump je. To by ještě nebylo nejhorší. Pouze naše vláda teď učtila šanci. Konečně bychom si mohli vylepšit bilanci zahraničního obchodu, kdybychom těm hodným Turkům poslali nějaké ty zbraně. A tak přijela jakoby náhodou turecká delegace, která si návštěvu v Čechách velice pochvalovala. Spokojenost je na všech stranách. Není to poprvé, co lidská práva plácou a zahraniční obchod v Čechách kvete.

Aleš Březina

Papierové hlavy Dušana Hanáka v torontském Goetheho institutu



Z filmu Dušana Hanáka Papierové hlavy.

Slovenský režisér Dušan Hanák, který získal koncem šedesátých let s filmem 322 velkou cenu na festivalu v Mannheimu přijede do Toronta na pozvání Goetheho institutu. Pro veřejnost bude promítnut jeho dokumentární snímek *Papierové hlavy* a to v sobotu 6. března 1999 v 15 hodin v místnosti Goetheho Institutu (163 King St. W). Film bude s anglickými titulky, takže můžete pozvat své známé. Dušan Hanák, který vystudoval pražskou FAMU natočil několik krátkých snímků z oblasti, která byla v té době tabu. Dokument o katolické mši či snímek ze života duševně postižených a o jejich touze se umělecky vyjádřit. Svět člověka s rakovinou, který hledá smysl života se objevuje právě ve filmu 322. Další film *Obrazy starého světa* běžel pouze několik dnů v Bratislavě v září 1972. Po pochvalné recenzi v deníku *Práca* byl stažen a článek byl označen za spiknutí novinářů s filmaři proti straně. Důvodem bylo, že socialistický člověk nebyl ukázan ve smokingu. Dušan Hanák k tomu tehdy řekl: „Chtěl jsem ukázat vnitřně krásného a svobodného člověka, moudrost těchto lidí.“ Ze života Rómů je film *Růžové sny*. *Papierové hlavy* získaly ocenění na festivalu v San Franciscu v roce 1997. Kromě těchto filmů máme možnost vidět v Goetheho institutu i další filmy o životě ve východním Německu. V pátek 5. března v 19 hodin bude promítnut dokumentární film od Volkera Kópy *Wittstock Wittstock*. V Goetheho institutu však můžeme vidět i další filmy - *Not a Love Song* Američana Jana Ralského (11. března v 19:00) a *Farewell to Agnes* (9. března rovněž v 19:00). Všechny filmy jsou s anglickými titulky. Mimo to bude na torontské univerzitě promítnut další film Dušana Hanáka *Obrazy starého světa*. Promítání se koná v pondělí 8. března v 16:00 v oddělení slovanských jazyků (21 Sussex Ave).

abe

Prezidentskú kandidatúru Magda Vášáryová neprijala preto, aby uvažovala, ako prehrá

Bratislava-SME/IVETA BIELIKOVÁ-Na drevené dvere banskobystrickej štátnej galérie v Bethlenovom dome nemusela včera Magda Vášáryová búchať ako pred časom minister Hudec. Otvorené boli dokorán, novinári a zástupcovia tretieho sektora vo výstavnej miestnosti nečakali s napätím. Zaujímalo ich však, ako ono „áno“ pani Magda povie. A známka za umelecký dojem bola výborná. Aj za trochu pateticky stylizované vety. „Rozhodnutie, ktoré robím

dnes, určí všetky moje kroky na nasledujúce tri mesiace.“ A s naozajstným pohnutím, trblietaním slz v očiach, pokračovala: „Rozhodla som sa. Budem v priamych voľbách kandidovať za prezidenta Slovenskej republiky.“ Obrovský potlesk nenovinárov už trochu pripomínal predvolebný míting. Sľúbila, že aj v budúcnosti bude komunikovať priamo, bez hovorcu. Chvilami jej odpovede pripomínali dobre napísaný divadelný part, chvíľami

veľmi vecne hodnotila, čo bude musieť ako prezidentka urobiť. „Chcem byť novou tvárou Slovenska, potvrdením zmien novembra 89 a septembra 98, chcem reprezentovať úspešné Slovensko.“ Podotkla, že má veľa energie a dobré zdravie. Chvilami mala problém zapamätať si niekoľko podotázok, a tak poprosila, aby jej novinári dávali jednu, nanajvýš dve naraz. „Viete, som trochu vzrušená, je to zvláštna chvíľa, moja pozornosť je trochu rozptýlená...“ Na jednu z otázok o konkurentoch však zareagovala: „Ak si myslíte, že som prijala kandidatúru preto, že zvažujem, ako prehrám, tak ste na zlej tlačovej konferencii.“ Len či pani Magda bola včera na správnom mieste - svoje rozhodnutie oznámila tam, kde v roku 1620 korunovali Gabriela Bethlena za uhorského kráľa. Jeho revolta voči Habsburgovcom bola krátka a neúspešná.

INTERIA ENTERTAINMENT PRESENTS

Direct from Czech Republic
First and Only Toronto Appearance
at **Plastic People of the Universe**
Thursday February 25, 1999 - 8:30 PM
El Mocambo - 464 Spadina
Info (416) 968-2001 elmocambo@hotmail.com

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 28 -,
pro ostatní svět CND \$ 40-, US \$ 30 -.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457. **KITCHENER:** Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne: 9:00 a so: 17:00. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul), 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Oznámení velvyslanectví

Letní kursy českého jazyka pro krajany jsou k dispozici na Velvyslanectví ČR v Ottawě. Kurs se uskuteční do 2. do 27. srpna 1999 ve studijním středisku Ústavu jazykové a odborné přípravy Karlovy univerzity v Dobrušce. Jazykové studium je určeno lidem českého původu, kteří jsou aktivně zapojeni do činnosti některé z krajanských organizací. Pro vybrané účastníky je poskytován zdarma (vyjma cesty do a z ČR).

Věkový limit byl stanoven od 18 let, bude otevřena i třída pro úplné začátečníky. Vyplněnou přihlášku (včetně potvrzení představitel krajanského spolku nebo organizace) musí žadatel zaslat zpět na velvyslanectví do 10. dubna 1999.

Restituce - nová lhůta
pro uplatnění nároku
na finanční náhradu

Generální konzulát ČR v Montrealu by touto cestou chtěl seznámit krajanskou veřejnost s informacemi, jež nyní získal u Ministerstva financí ČR a jež se týkají finanční náhrady za majetek, který za komunistického režimu přešel na stát a jenž byl specifikován zákonem č. 87/1991 Sb., o mimosoudních rehabilitacích, ve

znění pozdějších předpisů (dále jen zákon).

Čeští státní občané bez trvalého pobytu v ČR mohli požádat o naturální vydání svého majetku do šesti měsíců od 1.11.1994 - s účinností od 1.11. 1994 totiž Ústavní soud ČR zrušil jako podmínku účasti na restituci podmínku trvalého pobytu v ČR. Podmínka trvalého pobytu v ČR však zůstala zachována u nároku na finanční náhradu za majetek, který nemohl být vydán. To znamenalo, že občané s trvalým pobytem mimo ČR byli v zásadě vyloučeni z možnosti uplatnění nároku na finanční náhradu, s výjimkou těch občanů, kteří vedli včas zahájený soudní spor o vydání věci. V těchto případech byla stanovena jednorozhodná lhůta pro uplatnění nároku na finanční náhradu počínající běžet ode dne, kdy nabytí nabude právní moci rozsudek o zamítnutí návrhu na vydání věci/majetku. Zpět ale k občanům bez trvalého pobytu v ČR, kteří soudní spor nevedli či nevedou. Jich se týká náleze Ústavního soudu ČR č. 153/1998 Sb. ze dne 8.7.1998, který zrušil část ust. § 13 odst. 3 zákona a otevřel tak novou lhůtu k úspěšnému uplatnění nároku na finanční náhradu. Lhůta je jednorozhodná a končí dnem 8. července 1999. V této lhůtě je potřeba uplatnit novou žádost o finanční náhradu na Ministerstvu financí ČR nebo písemně potvrdit, že občan, který již v minulosti o finanční náhradu požádal, žádá o obnovení řízení podle nové právní úpravy.

Nejpozději tak do 8.7.1999 musí Ministerstvo financí ČR tuto žádost obdržet. Uvedená lhůta dopadá výhradně na občany, kteří mohli uplatnit restituční nároky až po zrušení podmínky trvalého pobytu tzn. na ty občany, kteří neměli v období od 1. 4. 1991 do 1. 4. 1992 trvalé bydliště na území ČR.

Finanční náhradu lze získat za věci nemovité, které nelze vydat, např. když nemovitost je již ve vlastnictví fyzických osob, jež nejsou osobami povinnými k vydání věci, či je nemovitost oproti svému stavu v době odnětí podstatně znehodnocena. Dále lze úspěšně uplatnit nárok na finanční náhradu za věci movité - v případech, kdy celý majetek, jehož součástí nebyla nemovitost, převzal stát na základě soudního rozhodnutí zrušeného podle zákona č. 119/1990 Sb., o soudní rehabilitaci ve znění pozdějších předpisů, či na základě rozhodnutí zrušeného podle zákona (č. 87/1991 Sb., o mimosoudních rehabilitacích). Požádat o finanční náhradu je možné do 8.7.1999 i v případech, kdy dřívější žádost byla před účinností zmíněného nálezu Ústavního soudu ČR Ministerstvem financí ČR zamítnuta. Mnozí s Vás, kteří jste dříve nárok neúspěšně uplatnili, již dostali informativní dopis od tohoto ministerstva.

Nová žádost o finanční náhradu může být podána buď na původním formuláři (máte-li jej z dřívější korespondence s Ministerstvem financí ČR) nebo ve formě dopisu. Formulář tak není podmínkou, slouží jen ke zprehlednění žádosti. Budou-li chybět některé doklady, budou tyto následně Ministerstvem financí vyžádány, popřípadě bude zaslán nový formulář. Podstatné je, aby žádost v písemné formě obdrželo Ministerstvo financí do 8. 7. 1999. To platí i pro žádosti o obnovení řízení ve věci, které byly ministerstvem pro dřívější zmeškání lhůty zamítnuty.

Žádost o finanční náhradu zasílejte na adresu: Ministerstvo financí ČR, oddělení mimosoudních rehabilitací, Letenská 15, 118 00 Praha 1. Na toto ministerstvo směřujte i Vaše případné dotazy ohledně této problematiky, např. na postup v případech, kdy probíhá soudní řízení o tom, zda bylo či nebylo možné věc vydat.

Petr Dokládál - Generální konzul ČR

Velvyslanectví ČR a Music Toronto

vás srdečně zvou na torontský debut

KVARTETA BOHUSLAVA MARTINŮ

z Prahy

Koncert se uskuteční 18. března 1999 ve 20:00

v Jane Mallett Theatre.

St. Lawrence Centre for the Arts

33 Front Street East, Toronto

Vstupenky v ceně 43 nebo 39 dolarů (studenti 5 dolarů) je možné zakoupit v pokladně na čísle: (416) 366-7723.

Na programu jsou díla Bohuslava Martinů, Antonína Dvořáka a Josepha Haydna. Koncert je sponzorován Českými aeroliniemi, Transcom International Freight Forwards Ltd. a Paul and Douglas Sprinklers Ltd., za přispění Ministerstva zahraničních věcí ČR.

U.S.A.T. General Leroy Eltinge

se jmenovala loď námořnictva Spojených států, na níž připlula v sobotu 23. dubna 1949 do přístavu Halifax do té doby největší skupina 113 uprchlíků z komunistického Československa do Kanady.

Setkání příslušníků této skupiny

po padesáti letech se uskuteční v sobotu a v neděli 24. a 25. dubna

v Torontu. Bližší informace podá

Jan Waldauf, 76 Dalegrove Crescent, Etobicoke, Ontario M9B 6A9

Tel.: (416) 626-3476.

E-mail: waldauf@msn.com

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbižená) a každou středu (sokolská všestrannost) od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce. ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jme přesvědčení, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Kalendář

23.-3.3.

Výstava Josefa Drapella
Moore Gallery
404-80 Spadina Ave.

25.2.1999 (čt) 20:30

Koncert The Plastic People of the Universe
El Mocambo - 464 Spadina Ave., Toronto

25. 2. (čt) a 26. 2. (pá)

Konsulační dny v Kampellčce

26. 2. (pá)

Zakončení calgarské plesové sezóny
Royal Canadian Club - Calgary

18.3. (čt)

Koncert kvarteta B. Martinů
St. Lawrence Centre for the Arts

24. 3. (st.)

Výroční členská schůze v Edmontonu

28. 12. (ne) 13:00-16:00

Vernisáž výstavy Josefa Kurského
Cedar Ridge
225 Confederation Drive, Scarborough

Výstava potrvá do 12. března

28.3. (ne) 14:30

Valná hromada Kampellčky
620 Spadina Ave.

10.4. (so)

Koncert prof. Novotného
Vancouver Library
350 West Georgia

(604) 922-1445

Výstavy

Art contemporary SHOW

Rita Choy-Ng
Josef Kursky

28. února - 12. března 1999
Vernisáž 28. února od 13:00 do 16:00
Cedar Ridge
225 Confederation Drive,
Scarborough
Tel.: (416) 396-4026
Otevřeno: Pondělí- středa 9:00-22:00,
čtvrtek a sobota 9:00-16:00, pátek
9:00-14:00, neděle 10:00-14:00.

Objekty a instalace

Jiřího Ladochy
Rudiments of Concentration
DeLeon White Gallery
455 King St. W. - Toronto

Moore Gallery
pořádá
výstavu

Josefa Drapella

Nové malby, bronzové a železné sochy
Výstava se koná od 6. 2. do 6. 3. 1999
v místnosti 404.
80 Spadina Ave., Toronto.
Výstava je otevřena mimo pondělí od
11 do 17 hodin.

Konzulární dny
v Kampeličce

(740 Spadina Ave., Toronto, M5S 5J2)

se konají

ve čtvrtek 25.2 a v pátek 26.2

Zájemci si musejí sjednat schůzku
telefonicky na čísle:

(416) 925-0557

Mistrovství a elegance

Dvě století ze sbírek Jeffrey E. Horovitzze



Z výstavy v AGO: F. Bouchera: Young Country Girl Dancing

Kolem 110 kreseb z Francie ze 17. a 18. století je obsahem výstavy v Art Gallery of Ontario, která potrvá do 18. dubna 1999. Uspořádány jsou ve stylu salonních výstav a najdete zde různé náměty, portréty, akty, mytologická a náboženská témata i krajiny. Vedle několika krásných ukázek kreseb od Bouchera, Fragonarda, Lorraina, Poussina a Watteau jsou zde zastoupeni i jiní méně známí umělci. Rozmanitost techniky i stylů je bohatá. AGO přidala k této výstavě ještě jednu místnost se zvláštním výběrem ze stejného období ze své stálé sbírky s názvem *Fit for a King*, kde je poprvé vystavena nově získaná kresba F. Bouchera (1703-1770) *Young Country Girl Dancing*. Při prohlídce výstavy naplňují místnosti tóny dobové hudby a tak mohou návštěvníci opravdu vychutnat krásu a kouzlo mistrovských kreseb a ponořit se do světa sladké staré Francie.

mg

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Honorary Consulates
of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.
2800-801 6th Avenue S. W.
Calgary, Alberta T2P 4A3
Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann
P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě
Consular Representatives
of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,
T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Wednesday 18:00 - 21:00
Saturday 9:00-12:00
Mr. John Stephens Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne
Montreal, P.Q., H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00
Mr. Mark Kmec-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova

doplňovací škola,

která má dvě třídy
pro starší a mladší děti,
je nyní ve Scarborough.

Informace podá Masarykův ústav
(416) 439-4354.

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfirth Terrace

Knihovna na Masarykově

Pondělí a pátek: 16:00-18:00
středa: 16:00-21:00.
Tel.: 431-9477

For Your Financial Planning Needs...

Whether it's for Retirement, Post Retirement, Funding of Education,
Investment or Tax Planning, your credit union can do it ALL for you!

- RRSPs • RESPs • RRIFs • GICs • over 1,900 Mutual Funds!
- Stephen Smith - General Manager: Licensed To Sell Mutual Funds •
- Twenty-Eight Years of Financial Services Industry Experience!

COMPETENT, PROFESSIONAL, EXPERIENCED

Talk To Someone You Can Trust!

740 Spadina Avenue
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
Fax: (416) 925-6529
Tel: (416) 925-0557



Translations

EVA
MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení
Autorizovaná překladatelka
pro ústní zkoušky
na řidičský průkaz

Tel.: (416) 922-8786
Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická počítačová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
překladač (option).

Medical

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

Psychoterapie
pro dospělé

PhDr. Lenka Walther
400 Walmer Road, Suite 127
Toronto, Ontario M5P 2X7
Tel.: (416) 937-6854

Bořivoj Čelovský a Ottawy
se vzdal čestného doktorátu

Vážený,
dne 20. ledna t.r. jsem se připojil k protestu
dcery pplk. Josefa Mašína a Honzy Rennera
následujícím dopisem Karlově univerzitě v
naději, že nebudu posledním a že se najdou
další, kdo vyjádří své pohoršení slovem i
činem:

„Po dlouhém uvažování jsem se rozhodl,
že se nemohu nadále honosit doktorátem,
který jsem přijal v roce 1991 v naději, že
vláda se navrátí do rukou lidu. Avšak
demokracie dostávala stále horší jméno,
až dnes podstatná část národa pochybuje
o ctnostech této vznešené politické formy.
Vracím doktorát na protest proti
vsudypřítomné politické korupci a
morálnímu úpadku, jejichž vnějším znakem
je, že lidé zodpovědní za ztrátu svobody
jsou dnes odměňováni nejvyššími poctami
prezidenta republiky.“

Bořivoj Čelovský, Ottawa

Příloha: Tři vyznamenání
k 28. říjnu 1998

Emil Zátopek - Medaile za zásluhy

Dne 8. června 1950 Státní soud v Praze
vynesl rozsudek proti 13 obžalovaným a
dne 27. června Milada Horáková, Zdeněk
Kalandra, Oldřich Pecl a Jan Buchal byli
popraveni, ostatní začali odpykávat
dlouholetý trest ztráty svobody (prof.
Zdeněk Peška, Antonie Kleinerová, Fraňa
Zeminová, Vojtěch Dudr atd.).

Dne 10. června 1950 Rudé právo přineslo
dopis s titulem *Rozsudek vynesl všechny
československý lid*, podepsaný kpt. Emilem
Zátopkem, v kterém schvaluje rozsudky
vynesené v procesu s Miladou Horákovou
a spol. a nazývá je „zrůdmi“. („Nejsem si
vědom toho, že bych něco podobného kdy
psal“, prohlásil Zátopek prostřednictvím své
ženy Dany v Lidových novinách
29.10.1999).

Jiří Pelikán - Medaile za zásluhy

V únoru 1948 Pelikán jako předseda
Akčního výboru pražských vysokých škol
vyhodil z dalšího studia stovky studentů na
našich vysokých školách. V témže roku se
stal poslancem KSČ. V letech 1948-1951
byl předsedou Vysokoškolského výboru
KSČ v Praze, 1953-1963 předsedou
komunisticky zabarveného Mezinárodního
svazu studentstva. 1963-1968 ústředním
ředitel Československé televize.

Jan Renner, poslední demokraticky
zvolený předseda zastupitelstva Svazu
vysokoškolských studentů spolu s kolegy,
kteří se stali Pelikánovými oběťmi (mezi
nimi V. M. Fic, který téhož dne obdržel Řád

TGM) zaslal prezidentu V. Havlovi protestní
dopis, v němž se píše: *Není dost na tom, že
díky sametové revoluci zůstala jeho činnost
nepotrestána, zaslouží si však státní
vyznamenání osoba s takovou minulostí?
Není snad odpuštění již dostatečným
důkazem dobré vůle? Odkud se čerpá tak
velká dávka bezohlednosti a potupy
ponižených a jaké to temné síly ovládají
znovu Hrad?* (Nový domov, 21.11.98).

Z. Mašínová - Řád TGM in memoriam

Dne 16.2.1998 ing. Jan Švábenský navrhl
posl. sněmovně, aby pplk. Josef Mašín,
vůdčí postava protiněmeckého odboje
(popraven 30.6.1942), jeho žena Zdena
(zemřela v Pankrácké věznici v roce 1956)
a jejich synové Ctirad a Josef, dostali řád
TGM. Jen Zdena Mašínová tento řád
obdržela (in memoriam). Podle lidových
novin sestra bratru Mašínových odmítla pro
vyznamenání na Hrad přijet. Prohlásila:
„Jde o princip: bratři bojovali proti
zločinnému systému, a přesto mohou být
stále v případě návratu považováni za
zločince a odsouzeni podle komunistických
zákonů. Proto jsem odmítla se zúčastnit
předání.“ (Nový domov 21.11.98)

Z USA

Cena Jana Zahradníčka

Pod záštitou plzeňského Památníku
zahraničních Čechů udělil Klub
československé kultury v Los Angeles svoji
Cenu Jana Zahradníčka pro rok 1999 za
českou poezii Karle Erbové. Cena Jana
Zahradníčka byla poprvé udělena v roce
1985 z fondu založeného Klubem
československé kultury roku 1981. Byl to
první literární fond věnovaný výhradně
české poezii, jak doma, tak v zahraničí,
který zakládal svá rozhodnutí na
nepolitických, pouze uměleckých kritériích
a na bázi svobodného, nezávislého
literárního bádání, neexistujícího v bývalém
Československu mezi léty 1948-1989, s
výjimkou několika měsíců v roce 1968.
Cena J. Zahradníčka, udělovaná každé
dva roky, se vyhláší dne 17. ledna, v den
narozenin básníka Jana Zahradníčka
(17.1.1905 - 7.10.1985).

an Zahradníček
zemřel několik měsíců po propuštění z
komunistického vězení. Ocenění básníci
obdrželi diplom navržený malířem a grafikem
Jiřím Kargerem a odměnou 1000
amerických dolarů. Cenu Jana Zahradníčka
obdrželi: Ivan Jelínek - 1985, Ivan Diviš -
1987, Karel Kryl - 1989, Zdeněk Rotrekl -
1991, Ivo Preisner - 1993, František Daniel
Merth - 1995 a Ivan Slavík - 1997.

Klub československé kultury v Los
Angeles a Památník zahraničních Čechů

děkuje všem bývalým i současným členům,
přátelům a sponzorům za morální a finanční
podporu a těší se na další přátelskou
spolupráci v budoucnu.

atc

Výroční schůze CEFT

Výroční schůze nadace České vzdělávací
nadace státu Texas se konala 16. ledna 1999 v
areálu Texaské zemědělské univerzity.

Předseda Sboru ředitelů podal zprávu o svých
plánech na udělení stipendia pro prvního
moravského studenta na podzim roku 1999 a
zároveň oslavil 81. výročí založení
Československé republiky několika koncerty na
různých místech Texasu i s případnou účastí
diplomatů či velvyslance ČR.

Jiřina Fuchsová děkuje

Jiřina Fuchsová, která držela v Praze
hlavovku za právo amerických Čechů na
dvojí občanství děkuje všem, kteří ji v tomto
zápase jakýmkoliv způsobem podpořili.

Úmrtí

Alžběta Faboková

Ve věku 95 let zemřela 11. února 1999
zakládající členka Československého



baptistického sboru Alžběta Faboková
rozená Mravíková. Narodila se v Hložanech
a v roce 1921 se provdala za Juraje Faboka,
s kterým měla dvě dcery a jednoho syna.
Její manžel odešel do Kanady v roce 1928
a po téměř desetiletém odloučení přišla za
ním v roce 1937. Členové baptistického
sboru budou postrádat její věrnost,
moudrost a lásku a optimismus, který
vnášela do jejich obecnství. Vloni na
podzim si zlomila nohu a její oslabený
organismus již nezvládl nápor, který
následoval po několika operacích. Přesto
zůstala do posledních chvílí při jasné vědomí
a v duševní svěžesti.

Bohuslav Jelínek

I Bohuslav Jelínek měl vztah k
Československému baptistickému sboru.
Zemřel v Burlingtonu v sobotu 20. února
1999 ve věku 86 let.

Petr Chudožilov: Žánr

Pod okny bytu je hřbitov zarostlý obrovskými lipami.
V zimě, když opadají listy, skrze holé větve vidím dů-
chodce. Procházejí se po cestičkách, společně s vever-
kami otiskují do sněhu osamělé, již nikam nevedoucí
stopy; v noci přeskakuje z hrobu na hrob skomírává zá-
ře svíček.

Dnes přichází otevřeným oknem funebrácká muzika.
Hudebníci svírají ve zmrzlých prstech instrumenty, s ja-
drně neohrabanou venkovskou tesklivostí vyhrávají
poslední rozloučení, v sněhu černá se díra hrobu jako
past na padající hvězdy.

Od vedle přihlíží pohřbu sousedův osmiletý syn. Tou-
lává se mezi vesnickými paneláky, bez cíle, osamělý,
soudit budící jako důchodce. Většinou nosí přes rame-
no dětský samopal, nebezpečně věrně napodobenou
hračku. Nekonečně dlouho klátívá se u vchodu do do-
mu; s koutky úst kysele spuštnými dolů v bezvýraz-
ném oválu tváře vyhlíží přihodnou obět, kterou by si se
skromnou nenápadností mohl zastřelit. Naše oči se set-
kaly.

„Koho to pochovávají?“ zeptal jsem se.

„Jak se jmenoval nevím, ale vím, jak umřel!“ odpově-
děl pohádkově tajemným jazykem. Vypráví neuvěřitel-
ně prapodivný příběh: Muž, kterého spouštějí dolů me-
zi nebožtíky, chtěl vymalovat venkovní zeď kravína.
Namíchal barvu, vylezl na štafle, zamával štětkou. Ok-
nem jej zevnitř zahlédla kráva. Zděsila se nikdy nevída-

ného nebeského úkazu. Utrhla se od řetězu, s bučením
vyběhla z kravína, na svém úprku porazila štafle. Ten
člověk spadl dolů a praštil se do hlavy. Na místě byl
mrtvý.

„Úplně zabíjej!“ konstatuje chlapec profesionálně
spokojeně.

Raději jsem vyrazil do hospody. Měl jsem strach zů-
stat s malým zabijákem sám bez další společnosti v jed-
nom domě. Po třech rychlých pivech dal jsem k lepší-
mu příběh o muži, kterého zabila kráva.

„Co chcete! To už je taková rodina!“ řekl hostinský.
„Také jeho ženu před lety ušlapal k smrti dobytek!“

Kdosi v lokále vypráví chraplavým hlasem, že včera
viděl v Praze amerického prezidenta Clintona, vykoná-
vajícího státní návštěvu. „Byl sem vod něj necelý tři
metry!“ vychloubá se. „Moh' sem mu z davu klidně
ustřelit palici! Žádný by si mě nevšímal!“

Cestou domů začal padat sníh, rychle se setmělo.
Sousedův kluk v opuštěnosti domovní chodby držel
mlčenlivou stráž. Nepřátelsky ustoupil stranou, abych
mohl projít. Nemohl jsem spát. Pořád jsem myslel na tu
krávu. Dali ji za trest na porážku? Začal jsem se za krá-
vu modlit, aby ji nechali žít. Na hřbitově přibyla jedna
mihotavá svíčka.

ÚNOR 1994

(Z knihy *Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora*)

\$11.5 billion more is a real shot in the arm for our healthcare system.

Healthcare is Canadians' most cherished program. That's why over the next five years, we're committing an additional \$11.5 billion to healthcare.

This investment will provide the provincial and territorial governments with substantially more money to deal with critical healthcare concerns, such as emergency room delays and waiting lists for surgery. At the same time, we're investing \$1.4 billion into other health priorities like prevention and research for new treatments and cures.

Canadians deserve a healthcare system they can depend on. We know there's still a lot of work to do, but we're committed to getting the job done, no matter what it takes.

Budget '99

A STRONG BEGINNING TO A LONG TERM PLAN

For more information about the 1999 Budget or on other
Government of Canada programs and services
call 1 800 O-CANADA (1 800 622-6232) TTY: 1 800 465-7735
or visit our Web site at www.canada.gc.ca

Canada

Denní kronika

9.2.1999

Nezaměstnaných lidí nadále přibývá závratným tempem

Praha - mfd/zla - V České republice stále přibývá lidí bez práce, a to tempem, které má málokde ve světě obdoby. Nezaměstnanost prolomila v lednu hranici 8 procenta a za poslední měsíc přišlo o práci třicet tisíc lidí, celkem úřady práce registrují 417 tisíc nezaměstnaných.

V sousedním Německu, Maďarsku či Polsku je sice nezaměstnanost stále větší, ale lidí bez práce tam v současné době ubývá. Například v Polsku bylo v prosinci o 0,4 procenta méně lidí bez práce než před rokem, domácí statistiky naopak vykazaly minulý měsíc 2,5procentní nárůst oproti loňskému lednu.

Sociologové i ekonomové varují, že letos ztratí práci další desítky tisíc lidí. "Rychlost, jakou se řady nezaměstnaných rozšiřují, je strašně nebezpečná," říká ředitel Výzkumného ústavu práce Martin Mácha.

"Již tak velmi špatná situace na Ostravsku se měsíc od měsíce neustále skokově zhoršuje, navíc nelze v nejbližší době očekávat žádné výraznější pozitivní vlivy, které by mohly dlouhodobý nepříznivý trend změnit," upozorňuje šéf ostravského úřadu práce Zdeněk Prouza.

Pokud se ekonomika nevzpamatuje, může na konci roku podle Máchy nezaměstnanost dosáhnout jedenácti až dvanácti procent. Jedenáctiprocentní nezaměstnanost ostatně připustil i ministr práce a sociálních věcí Vladimír Špidla.

Canada-Czech
Republic Chamber
of Commerce

Kanadsko-česká
obchodní komora

má novou adresu
22 College St.
Toronto, Ont.

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 962-3492

E-mail: trade@ccrcc.net

Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Česky se domluvíte, pokud zavoláte do Bramptonu (905) 457-7565.

Adresa je: 90 Kenady Rd. S., Brampton, Ont.

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444

Etoicoko: (416) 675-7500

Scarborough: (416) 213-2222

Mississauga: (905) 270-1999

Hamilton (905) 662-9300

Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (416) 674-7908

TM Cleaning Services



Čištění koberců, gaučů, pohovek
a křesel za výhodné ceny
Obývací 35 dolarů, předstíh nebo
ložnice 10 dolarů,
vnitřek auta 45 dolarů.
Dále vyčistíme okna, okapy a
hliníkové obložení.

Volejte Tomáš:

(416) 259-0754.

nebo (416) 876-9409.

Advocacy

Downtown Legal Services

Právníci

Stephen J. Stafford

Specialista v trestním právu

Drogové přestupky

Řízení v podnapilém stavu

Napadení

Zranění

Civilní právo

Rodinné právo

Rozvody

a další

Telefon:

Kancelář: (416) 977-7666

Pager: (416) 614-5503

Mobilní: (416) 816-6300

Eric B. Katz

Přistěhování

Humanitární důvody

Prodloužení víza

Odvolání

Rodinné sponzorování

Nezávislé a podnikatelské kategorie

Ostatní emigrační záležitosti

Telefon

Kancelář: (416) 977-0919

Nacházíme se na dvou místech:

100 Richmond Street West, Suite 320, Richmond Tower (Sheraton Centre)
a 111 Peter Street, Suite 608 (at Richmond St. - Osgoode Subway).

24-hodinová linka v češtině a slovenštině: (416) 767-8473.

FRANEK & ASSOCIATES

Alena Fraňková

česká právnička

dědictví, závěti, darování, plné moci a vše ostatní v češtině i angličtině

Tel.: (905) 884-4686. Fax: (905) 884-3595

649-24

34-letá Moravanka,

žijící pouze 15 měsíců v Torontě, by ráda našla dobře placenou práci na
2-3 dny v týdnu,

možnost práce v sobotu nebo v neděli.

Mám sedm let praxe (v ČR) v obchodě se zvířaty, umím dobře vařit naše
národní jídla, jsem spolehlivá při opatrování dětí (sama mám tři), mám
praxi v prodeji textilu a potravin, mým koníčkem je střihání vlasů a
kosmetika.

Základy angličtiny mám, ale není to ještě na 100 %. Rychle se učím.

Nabídky volejte mezi 16:00-23:00 na: (416) 421-7755.

903-p

Politikům chybí vůle odškodnit krajanů bez českého občanství

Praha - mld/radek bartonicek - Devět let po pádu komunistického režimu chybí většině politiků vůle odškodnit krajanů bez českého státního občanství, které bývaly československý stát připravil o jejich majetek. Neochota řešit tento problém se naposledy projevila minulý týden, kdy sociální demokraté s komunisty a částí klubu ODS zamítli už v prvním čtení novelu zákona o mimosoudních rehabilitacích, jež navrácení majetku řešila.

Odmítají snad politici uznat přikori, které bylo vůči krajanům spácháno? Odpověď je složitější, než by se mohlo po hlasování v parlamentu zdát. Hlasy z domova i ze zahraničí však varují: Tento problém není možné schovat do šuplíku, politování nad rozhodnutím poslanců už stačil například vyjádřit Helsinský výbor amerického Kongresu.

"Byla to poslední šance, jak tento problém řešit. Mám dojem, že proces restituční v této zemi skončil," komentuje současnou situaci Cyril Svoboda (KDUČSL). "Postoj sněmovny není jen obrazem vůle této politické reprezentace, ale obecné vůle v této zemi," dodává. Podobný názor má i poslanec ODS Marek Benda. "Myslím, že by šlo najít cestu k vyřešení tohoto problému. Ale upřímně řečeno, ve sněmovně chybí vůle tuto cestu hledat. Ti, kteří chtějí krajanů odškodnit, jsou v menšině," přiznává Benda, z jehož následného vyjádření ovšem vyplývá, že ani on sám není o odškodnění zcela přesvědčen. "Já stesky krajanů chápu i nechápu. Každý z nich měl možnost získat občanství, kdo z nich se chtěl vrátit, kdo tady chtěl něco dělat, měl šanci," podotýká.

DVĚ PODMÍNKY ODŠKODNĚNÍ

Problém s majetkem krajanů měl jednou provždy vyřešit zákon o mimosoudních rehabilitacích, který v roce 1991 přijalo Federální shromáždění. Podle tohoto zákona měli nárok na svůj majetek všichni krajané, které stát o něj připravil v období od 25. února 1948 do 1. ledna 1990. Ovšem s dvěma podmínkami - museli mít trvalý pobyt v České republice a české státní občanství. První podmínka padla v roce 1994, kdy ji na základě stížnosti skupiny poslanců zrušil Ústavní soud, druhá zůstala dodnes. Ti krajané, kteří nevyužili možnost získat občanství, nemají na svůj bývalý majetek nárok. Lidovečtí poslanci Jiří Karas a Pavel Tollner se pokusili otevřít dveře k tomuto majetku zdánlivě jednoduchým způsobem - ze zákona o mimosoudních rehabilitacích chtěli vyjmout větu o občanství. Jako hlavní používají argument, že podmínka občanství je diskriminační. "Způsobuje nerovnost mezi soudně rehabilitovanými osobami. Není přípustné, aby stát jedné skupině osob odčinění křivd spáchaných totalitním režimem přiznal, a jiné nikoliv," tvrdí Karas.

ODŠKODNĚNÍ JE MOŽNÉ, ALE...

Argumenty proti odškodnění krajanů připomínají začarovaný kruh. Sotva pomine jedna překážka na cestě ke spravedlnosti, objeví se další. Nejčastější výhrady se týkají obavy, že majetek krajanů už vlastní jiné osoby, kterým by tak byly způsobeny křivdy. "Znamenalo by to nesmírné množství sporů," tvrdí místopředseda vlády Pavel Rychetský. Také zástupci ODS použili podobné argumenty, když požadovali zamítnutí novely zákona od lidoveckých poslanců. "Pokud bychom propustili tento návrh zákona do druhého čtení, potom založíme obrovské množství křivd, kdy osoby, které získaly majetek v dobré víře a tímto majetkem nakládaly, budou prakticky ve vzduchoprázdnu," naléhal Milan Zuna (ODS), jehož stanovisko je pro řadu jeho stranických kolegů vodítkem.

Zunův požadavek má ovšem dva háčky. Pokud by poslanci propustili zákon do druhého čtení, nic vážného by se nestalo. Naopak, vznikl by prostor pro hledání

nějakého řešení. Také druhá obava, že by byly spáchány křivdy na současných majitelích, není na místě. Předkladatelé novely totiž byli ochotni udělat takovou změnu, aby ti lidé nemuseli mít o svůj majetek strach. Navrhovali totiž finanční odškodnění, které by hradil stát.

Sotva se ovšem objevilo na obzoru takové řešení, ihned vyrostl další problém. Pro nemálo poslanců je nepřijatelné, aby finanční odškodnění vyplácel stát. "Toto je jediné řešení, které by teoreticky připadalo v úvahu. Obávám se ovšem, že tato země na to nemá," namítá Petr Koháček (ODS). Naopak především lidovci a členové Unie svobody, kteří takové odškodnění podporují, míní, že stát bude stejně nucen na ně přistoupit. "Byl to stát, kdo se zmocnil protiprávně majetku těchto osob, kdo s ním desetiletí hospodařil a čerpal z něho zisky. Pokud neprávem získané hodnoty prohospodařil, musí se postarat o jejich kompenzaci z jiných zdrojů," říká Jiří Karas. Ani on, ani nikdo jiný však není schopen říci, o jaké částky by šlo. Nejčastěji padají odhady v řádech desítek či stovek milionů korun.

Kromě těchto výhrad ovšem mají někteří poslanci zásadní připomínky, jež nevyřeší úpravy zákonů. "Já nevím, jak bychom například odškodňovali ty, kteří mohli životem v demokratickém režimu najít vynikající uplatnění a získat velký majetek. Tím, že tady zůstali, tak žili třeba jenom v kotelnách," vysvětluje Petr Koháček.

KRAJANÉ SE MOŽNÁ DOČKAJÍ

Poslanci se nezavazovali ožehavého problému na příliš dlouhou dobu. Už brzy se objeví ve sněmovně vládní návrh zákona, který umožní, aby lidé měli dvojí občanství. I když tento návrh v současné podobě nic nemění na tom, že krajané nemají nárok na odškodnění, může se tak nakonec stát. "Do tohoto zákona by se dala zakotvit nějaká forma odškodnění krajanů, já bych byl pro," připouští místopředseda vlády Rychetský. Kabinet ovšem nic podobného navrhnout nemíní. Navíc na kritiku z řad krajanů má Rychetský okamžitou odpověď: "Jsme země, která přijala restituční zákony v takovém rozsahu, v jakém tak nečinila nikdy v dějinách právní civilizace žádná země."

Pokud řešení pro krajanů nenavrhne vláda, učiní tak lidovecký poslanec Pavel Tollner. "Navrhuji do zákona paragraf, podle kterého by se mohli krajané bez občanství domoci svých majetkových práv," říká. "Budu do toho vrtat pořád. Je to věc neustále živá, nemůže usnout. Hluboce věřím, že i právo ve světě se ubírá tímto směrem, což dokazuje navrácení židovského majetku. Pokud o tomto problému alespoň mluvíme, máme před sebou barometr, kam až jsme se dostali v budování právního státu," dodává Tollner.

...

Mečiar podá trestné oznámenie, po pohrebe Duckého vraj nebol vulgárny a nikoho nenapadol

BRATISLAVA (SME - sp) - Šéf HZDS V. Mečiar sa bude brániť trestným oznámením proti prezentácii incidentu, ku ktorému došlo medzi ním a novinárom českej TV Prima V. Mišauerom po pietnej rozlúčke so zavraždeným exministrom J. Duckým pred bratislavským Domom športu. Vyplýva to z vyjadrenia poslanca HZDS M. Maxona. Na otázku, či dôjde aj k podaniu trestných oznámení na novinárov, Maxon reagoval slovami: "Áno, využije všetky právne prostriedky." Členovia politického grémia hnutia si podľa Maxona pozreli autentické nahrávky, ktoré dokumentujú, že "zo strany predsedu HZDS nedošlo k napadnutiu ktoréhokolvek z prítomných novinárov a súčasne bolo jasné, že pri incidente neboli zo strany predsedu HZDS použité žiadne neslušné slová tak, ako to bolo prezentované". Dotknutý novinár v tejto súvislosti ešte v deň incidentu, 15. januára tohto roku SME povedal: "Fotografoval som asi z trojmetrovej vzdialenosti V. Mečiara, ako pri aute debatoval s M. Čičom. Sňím som spravil asi dva zábery, keď ma Mečiar

If you're concerned about the Year 2000 Bug...



"Together, we can beat the Bug!"

No one has all the answers.

But we can help.

Your computer

When the year 2000 rolls around, your personal computer could get confused. It could start to read the year 2000 as the year 1900. Essentially, that's the Millennium Bug. Lots of other electronic devices could catch it too, but your computer is the most vulnerable. Hardware, software, operating systems, data — all could be affected. So could printers, modems, and scanners. We can show you how to test your computer for possible Year 2000 difficulties. And we can help you to find out which products and suppliers are Bug-free.

Your finances

Canada's banks, other deposit-taking institutions and related organizations such as VISA, MasterCard, and the Interac Association expect to have their technology fully prepared. They are developing back-up systems and contingency plans to deal with any unforeseen events. If you have questions, you should contact your financial institution.

Your household appliances

You probably don't have to worry about your appliances. The Bug will hit only those that depend on dates to work properly. If you can unplug an appliance and then turn it back on without having to reset anything, it should be OK.

None of your equipment should stop working altogether. But timing devices could be a problem on some VCRs, fax machines, security alarms, digital thermostats, answering machines, and video and digital cameras. We can help you to get Year 2000 information supplied by appliance retailers and manufacturers.

Your car

Manufacturers say it is highly unlikely that the Bug will cause car problems. We can show you what several of the major car manufacturers have to say about the Bug and their products.

Don't wait until you have a problem to begin finding out about the Year 2000 Bug. Start now! **Watch for the Millennium Bug Homecheck guide in your mailbox.** For more information call:

1-800-270-8220

TTY: 1-800-465-7735

Or visit us at:

www.canada.gc.ca

Canada

11.2.1999

Poslanci lidem umetli cestu k informacím

Praha - mfd/radek bartonicek, jan lipold - Poslanecká sněmovna dala občanům velkou naději na snadnější přístup k informacím. Schválila senátní návrh zákona o svobodném přístupu k informacím, který by lidem měl umožnit lépe sledovat chování veřejné správy.

"Od prvního ledna 2000, pokud zákon schválí Senát, budeme moci žádat o informace ústně, písemně, a co je daleko důležitější, také ty informace dostaneme," prohlásil senátor Michael Žantovský (ODA), který za Senát návrh obhajoval. Zákon vychází z principu "co není výslovně označeno za tajné, musí být veřejné" a v tomto duchu ukládá úřadům a dalším institucím povinnost poskytovat informace občanům.

Dramatické jednání ovšem ukázalo, že není jisté, zda zákon bude skutečně platit. V Senátu, kam bude putovat, má silné zastoupení ODS a KDU-ČSL, tedy strany, jejichž členové mají největší výhrady. Pro zákon hlasovalo 124 zákonodárců. Protise postavilo 35 poslanců, především z ODS včetně předsedy Václava Klause, a tři lidovci.

Zatímco Žantovský oslavoval se skleničkou becherovky, předseda sněmovny a ODS Václav Klaus zůstal lhostejný. "Považuji to za schválnost, zbytečnost, hříčku, něco, co není důstojné ani probírat. Jsem přesvědčen, že občanům určitě nemůže pomoci," řekl o zákonu Klaus, odcházející do své kanceláře. Druhá parlamentní komora musí nyní zákon projednat do třiceti dnů. Jeden z předkladatelů zákona exoposlanec Oldřich Kužlílek je přesvědčen, že tak učiní bez připomínek. "Věřím, že zákon Senát potvrdí," uvedl.

Financial

Kursovň listek

100 Kč	4,57 CDN \$
1 CDN \$	21,88 Kč
100 SK	4,05 CDN \$
1 CDN \$	24,69 SK
The Toronto Star 18. 2. 1999	

1 CDN \$	21,71 Kč
1 US \$	32,89 Kč
100 Kč	3,04 US \$
100 SK	87,63 Kč
100 Kč	114,12 SK
1 EUR	37,26 Kč
MED 28.1.1999	

Restaurants-Deli's

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny

* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a mýsy

* Knedlíky všeho druhu

* Denně čerstvá a chutná jídla

MEX
Imagins

radostí vám

udělám vaše

oblíbené fotky

na bundy a trička.

Puzzles - Coasters - Mouse
Pads

Také si můžete objednat

firemní karty nebo

pohlednice

apod.

Telefon: (905) 684-9680

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,

tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Velice atraktivní, nezávislá

Slovenka by sa rada vážne

zoznámila so vzdelaným,

aktívnym, dobre vyzerajúcim

mužom vo veku 40-50 rokov.

Značka „neofutuješ“.

906-5

zbadal, vybehol a so slovami 'takú ti j...' a ďalšími, ešte vulgárnejšími výrazmi začal do mňa sácať...' Vzápätí po tomto konflikte začali neďaleko stojaci prívrženci HZDS slovné a fyzicky napádať aj štáb TV Markíza. Novinári Mišauerovi sa koncom januára ospravedlnil policajný prezident J. Pipta za „netaktický“ zákrok policajta pri incidente s Mečiarom. Polícia incident začala preverovať a ako svedok bol predvolaný i redaktor ČTK. Podľa informácií SME by mal byť na políciu predvolaný aj V. Mečiar, aby podal vysvetlenie k udalostiam pred bratislavským Domom športu. Na viaceré otázky novinárov, kedy sa predseda HZDS zjaví na verejnosti, hovorca hnutia I. Žvach včera odpovedal: „Vo vhodnej chvíli, keď to uzná za vhodné.“ Na otázku SME, či to bude tento rok, poslanec Maxon uviedol, že „určite áno“. „Predložil viaceré koncepčné materiály pre budúcu existenciu HZDS. To je signál, že je povzbudený rokovania na úrovni okresov a veľmi efektívne riadi činnosť HZDS,“ dodal Maxon na margo pôsobenia V. Mečiara.

Nemocenská se výrazně zvyšuje

Praha - mfd/zla - Nemoc nebude od října znamenat takovou ránu pro rodinné rozpočty jako doposud. Sněmovna včera schválila zákon, kterým se po pěti letech zvyšuje nemocenská. Zatímco nyní může nemocný dostat od státu na dávkách nejvíce 5427 korun měsíčně, novela počítá s 9774 korunami. Jestliže v současné době tratili na nemocenské výrazně lidé s platem vyšším než osm tisíc korun, od října se tato hranice posouvá na třináct tisíc. Návrh Unie svobody, aby na nemoci neprodělali ani lidé s vyšším příjmem, poslanci zamítli. Nemocný může bez ohledu na výšku mzdy dostat v prvních třech dnech nejvýše 234 korun, v dalších pak 335 korun.

Zvýšení nemocenské sice rozšíří řady lidí, kteří si budou moci dovolit bez finanční újmy ulehnot, zákon však nepočítá s žádnou pojistkou proti těm, kteří nemocenskou zneužívají. "Žádný obranný systém proti absentérům novela bohužel neobsahuje. Obáváme se, že dávky ještě více zatíží státní kasu," řekl pro ČTK exministr práce Stanislav Volák z Unie svobody.

Rapidně se zvyšuje počet těch, pro něž je zneužití nemocenské výhodné. Nejvýše

osm tisíc vydělává jen 13 procent zaměstnanců, nyní se prostor k absencím otvírá přibližně pro 60 procent z nich - právě tolik lidí vydělává podle studie firmy Trexima do třinácti tisíc. Studie ministerstva práce pak uvádí, že nejvíce nemocných je právě ve skupinách lidí s nízkými příjmy. Mezi lidmi s platem do osmi tisíc korun loni absentovali zaměstnanci osm procent pracovní doby, ti s příjmem nad dvacet tisíc však byli nemocní jen 4,9 procenta doby.

12.2.1999

Kasalovi se nelíbí fotografie v novinách a rozesílá vlastní

Praha - mfd/tch - Jan Kasal - jeden z kandidátů na post předsedy KDU-ČSL - je přesvědčen, že se v novinách často objevují jeho starší fotografie, které vůbec neodpovídají jeho současné podobě. Rozhodl se proto tento stav napravit a prostřednictvím mluvčího lidové strany rozeslal redakcím deníků vlastní snímky. Kasal na tom nevidí nic zvláštního. "To vím, že máte vlastní fotografie. Podívejte se ale, jaké fotky někdy tisknete - několik měsíců staré," prohlásil. "Je to jen nabídka, kterou můžete a nemusíte využít," dodal. Co úřadujícímu šéfovi KDU-ČSL vadí, vysvětlil mluvčí strany Petr Koutný: "Když si pan

předseda otevře noviny a vidí se v nich, často se rozčílí, že na nich vypadá jako tlustoch. Přitom za poslední půlrok výrazně shodil."

...

15.2.1999

Historický mezník: do NATO 12. března

Praha - mfd/jan gazdík - Již za necelý měsíc, 12. března, se stane Česká republika oficiálně členem Severoatlantické aliance. V tento den odevzdá v americkém státě Missouri ministr zahraničí spolu s polským a maďarským kolegou ratifikační listiny o přistoupení k NATO. Ministra zahraničí Jana Kavana o tom o víkendu informovalo americké velvyslanectví.

Původně se s přijetím nových členů počítalo až na dubnovém summitu k 50. výročí NATO ve Washingtonu. Nakonec byl proces uspíšen, aby se noví členové mohli podílet na schvalování dokumentů, které budou na summitu předloženy.

Ačkoliv ještě nedávno čeští vojenští představitelé tvrdili, že zkrácení termínu přijetí armáda nezvládne, protože se připravuje podle dlouhodobých organizačních a finančních harmonogramů, dnes prohlašují: Vojsko s dřívějším rozšířením aliance počítá.

"Plány jsme museli přepracovat a přípravu lidí i techniky urychlit - i když za cenu obrovského vypětí," vysvětluje velitel vzdušných sil Ladislav Klíma. Národní středisko velení protivzdušné obrany státu je například již několik měsíců plně propojeno se vzdušnými silami aliance.

"Dvanáctého března tedy nic nebrání tomu, aby se i český vzdušný prostor stal součástí obranného systému NATO," dodává generál.

...

Sníh a mráz zabíjely a věznily lidi

Praha - mfd/rep, zah - Republiku ovíkendu ochromila sněhová kalamita, jakou mnozí už roky nepamatují. Největší bylo na severovýchodě, zejména pak v okrese Bruntál. Stovky obyvatel tamních vesnic věznily od pátku až do nedělního odpoledne tři metry vysoké bariéry sněhové masy. Do boje s kalamitou se zapojily jednotky Civilní ochrany, zasedly krizové štáby. Sněhové bouře mají i první oběti. V Krkonoších tři lyžaři ignorovali varování Horské služby a navzdory celonočnímu pátrání v hlubokých mrazech našli záchranáři v sobotu ráno jen mrtvá těla. "Tak drsné podmínky už léta nepamatují. Rychlost sněhu na hřebenech přesahovala v nárazech i čtyřicet metrů za vteřinu. Viditelnost byla ve zvrženém sněhu nulová," popsal pátrání náčelník Horské služby Jiří Dunka.

Až během včerejška se počasí zklidnilo - přestalo sněžit, vítr se ztlátil a postupně se dařilo protáhnout většinu zavátých vozovek. Silničářům po dnech a nocích nepřetržitých směn už sotva zbývají síly. Chvillemi propadali beznaději - silný vítr vždy obrátil jejich práci vniče. "Jak se vítr rozběhne po poli, tak co je odhrabané, nahrne zase zpátky," povzdechli si dispečer silničářů v Rýmařově Vladimír Zobal. Nejkritičtější byla situace na Bruntálsku, dále v okresech Jeseník, Šumperk, Trutnov, Náchod a Třebíč, kde vyhlásili kalamitní stav. "U nás se snad všichni čerti žení. Dvoumetrové závěje nás odřízly od okolního světa," hlásil v sobotu starosta obce Jiřkov Jiří Halouzka.

S podstatně horšími následky zimy se potýkají v Maďarsku, kde již zemřelo osmnáct lidí. Na čtyři sta vesnic odřízl sníh od okolního světa. Teprve během víkendu se kním postupně přes místy až čtyřmetrové závěje probíjávala armáda. Ani Slovensko nepřečkalo bílou bouří bez obětí, dva lidé zemřeli na podchlazení, dalších šest přišlo o život při dopravních nehodách.

...

16.2.1999

Emigrantů mají nyní největší zájem o Nový Zéland a Austrálii

Praha, Auckland - mfd/johanna grohová, jan pergler, marcela pecháčková - Čeští Romové hledají stále nové cíle pro svou emigraci. Poté, co Kanada zavedla vízovou povinnost a Velká Británie většinu žádostí o azyl odmítá, zaměřili pozornost do vzdálenějších míst zeměkoule - novým rájem se pro ně stal Nový Zéland a v menší míře i Austrálie.

Zájem Romů o tyto vzdálené země potvrdil Viktor Sekyt z romské meziresortní komise. "Vím o tom, že se snaží dostat do Austrálie a na Nový Zéland. Nejde ale o nic masového. Už v roce 1968 se tam přestěhovalo několik rodin a teď za nimi jezdí hlavně příbuzní," řekl Sekyt. Diplomáté obou zemí také potvrdili, že několik romských rodin z České republiky v posledních měsících o azyl skutečně požádalo.

Michael Hayes z australské ambasády ve Vídni však odmítl komentovat, mají-li čeští Romové reálnou šanci azyl v Austrálii získat. "Tuto záležitost nelze zobecňovat. Jedna rodina ho může dostat, druhá pocházející ze stejné země může mít naopak smůlu," prohlásil Hayes. Nemá však žádné informace, že by Romové mířili do Austrálie v takovém počtu, aby se tím musela vláda v Canbeře zabývat.

Zatímco na cestě do Austrálie čeká romské emigranty překážka v podobě víza, Nový Zéland je pro zájemce o emigraci přístupnější. Vízová povinnost mezi Českou republikou a Novým Zélandem byla na žádost Wellingtonu zrušena před třemi lety.

"Největší šance mají právě ti, již jedou za svými příbuznými, kteří už na Novém Zélandu žijí," řekl pracovník novozélandského velvyslanectví v Bonnu. I on potvrdil, že se lidé s českým pasem zajímají o emigraci do této země. V současné době je na Novém Zélandu šest rodin, které čerstvě požádaly o azyl.

Příliv romských uprchlíků na Nový Zéland hned od počátku podrobně mapují krajské spolky. Společnost Čechů a Slováků v Aucklandu se dnes stará o osm rodin, které dohromady čítají osmadvacet lidí.

"Pomáháme jim, pokud nás kontaktují. Tlumočíme. Zavoláme Armádu spásy, která jim poskytne nábytek, ložní prádlo a nádobí zadarmo. Pomůžeme jim také zařídit, aby dostali státní byt za nižší cenu," řekla jedna z krajanek, která si nepřála zveřejnit jméno.

Tajná služba bola podľa správy riaditeľa SIS V. Mitra prepojená s organizovaným zločinom

BRATISLAVA (SME - rk) - Prepojenie SIS s predstaviteľmi organizovaného zločinu potvrdila správa o plnení úloh Slovenskej informačnej služby, ktorú v piatok v parlamente predniesol riaditeľ SIS V. Mitro. Denníku SME to potvrdil nemenovaný dôveryhodný zdroj. Viaceré vyjadrenia príslušníkov SIS uvedené v správe potvrdili prepojenie oddelenia vnútorného spravodajstva SIS s osobami z prostredia organizovaného zločinu, okrem iných s bratmi Eduardom a Róbertom Diničovicami, Miroslavom Sýkorom a Róbertom Holubom. V správe sa uvádzali aj skutočnosti, podľa ktorých pri vyradovaní zbraní a streliva boli vyradované aj nové zbrane, napríklad pištole z roku 1995 a 1996. Pri jednom dokladovanom prípade vraj bolo „do zberu“ ako kovový šrot za cenu 25 korún odpredaných 5 gufometov, 30 samopalov, 21 revolverov, 218 pištolí, 2 ostreľovačské pušky, 6 malokalibroviek, vyše 74-tisíc nábojov a 7 útočných nožov. Podľa zdroja denníka SME vyslovil V. Mitro obavu, že došlo k nezákonnému zhromažďovaniu a ozbrojovaniu istou skupinou okolo Michala H., podozrivého aj z účasti na únose Michala Kováča ml. Ako sa podľa tohto zdroja uvádzalo v správe, pred nástupom nového vedenia SIS došlo k viacerým stratám a krádežiam výpočtovej a spravodajskej techniky,

Just one CALL does it ALL
call



INTERNATIONAL
TRAVEL
SLOVAKOTOUR

I v březnu pokračuje
SEAT SALE
Toronto/Montreal-Praha/Brno/Bratislava/Košice
549 dolarů

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



oprávněný distributor českých a
slovenských filmů na videokazetách uvádí
premiérové film ČT

DŮM POSLEDNÍ RADOSTI

Původní třídílná komedie líčí příběh dvou bratrů, kteří se spojí ke společnému podnikání v oboru poněkud truchlivém - pohřebnictví. Každého ovšem vedou rozdílné motivy a každý po svém se vyrovnává se svou novou profesí. Vyprávění je tragikomické svým tématem a ukazuje na etiku současného podnikání. V režii I. Pokorného hrají P. Rezníček, M. Etlzer, V. Cibulková, V. Kubánková, J. Vinklář, S. Jachnická aj.

Cena kompletu dvou kazet 55 dolarů.

Podporujte legální obchod!
Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182
E-mail: video@rogers.wave.ca

pričom išlo aj o fingované straty a krádeže, čo bývalé vedenie SIS vraj riešilo odpismi v neprospech štátu. Podľa správy riaditeľa SIS vraj fingované straty a nevidovaný nákup spravodajskej techniky, strata legalizačných dokladov a fingované skartácie spravodajských spisov súvisia s prípravou na nezákonnú spravodajskú činnosť.

...

Ivan Lexa vraj doteraz nevrátil prenosné zariadenie na odposluch mobilných telefónov

BRATISLAVA (SME - rk) - Odchodné niektorých bývalých príslušníkov SIS, ktorí odišli z tajnej služby po parlamentných voľbách vlní v septembri, dosiahlo výšku 800-tisíc korún. Ešte pred odchodom im boli totiž účelovo zvyšované platy, aby získali čo najvyšší mzdový základ na výpočet odchodného. So spomínanými skutočnosťami oboznámil poslancov NR SR riaditeľ SIS V. Mitro vo svojej správe v piatok 12. februára. Redakcii denníka SME to oznámil zdroj, ktorý si neželal byť menovaný. Podľa tohto zdroja vraj po voľbách odišlo zo SIS 128 príslušníkov SIS, najmä z oddelenia vnútorného spravodajstva a odboru sledovania, ktoré boli účelovo zamerané proti bývalej politickej opozícii. V správe sa takisto uvádza, že v rozpore s lustračným zákonom bolo v minulosti do SIS prijatých vyše 80 bývalých príslušníkov operatívnych zložiek Štátnej bezpečnosti, z ktorých mnohí po voľbách zo SIS odišli. Podľa nášho zdroja im bolo vyplatené odchodné v celkovej sume vyše 20 miliónov korún, pričom týmto bývalým príslušníkom SIS sa vyplácajú tzv. príspevky za výsluhu rokov v úhmnej sume 800-tisíc korún mesačne. Z tejto sumy sa asi 500-tisíc korún vypláca bývalým príslušníkom ŠtB, prijatým do SIS v rozpore s lustračným zákonom. V. Mitro vo svojej správe na neverejnom rokovaní NR SR takisto upozornil na nebezpečenstvo skartovania alebo fiktívneho skartovania viacerých dokumentov o organizovanom zločine, o nelegálnom zhromažďovaní a predaji zbraní a rádioaktívnych látok, o činnosti podsvetia, o korupcii, majetkových a finančných podvodoch. Ich skartovaním či fingovaným skartovaním sa totiž zakrýva nekalá činnosť rozličných skupín, takže riaditeľ SIS nevyhlásil ani ich zneužitie v politickom boji v SR. Závažná bola aj zmienka o tom, že bývalý riaditeľ SIS I. Lexa ešte v roku 1997 prevzal prenosné zariadenie na odposluch mobilných telefónov v hodnote asi 250-tisíc korún a doteraz ho nevrátil.

17. 2. 1999

Imunitný výbor odporučil vydať súhlas na stíhanie Krajčího

BRATISLAVA (SME - sp) - Mandátový a imunitný výbor odporučil parlamentu vydať súhlas na trestné stíhanie exministra vnútra a súčasného poslanca HZDS G. Krajčího za zmarené referendum a neoprávnené vyplatené odstupné bývalému štátnemu tajomníkovi ministerstva vnútra L. Polkovi (HZDS). V obidvoch prípadoch je Krajčí podozrivý zo zneužitia právomocí verejného činiteľa. V kauze zmarené referendum výbor rozhodol ešte v pondelok pred polnocou. Uznesenie podporilo 10 poslancov koalície, 6 bolo proti a dvaja poslanci koalíciej SOP M. Mesiarik a J. Malchárek sa hlasovania zdržali. "Život ide ďalej. Ten proces sa nekončí, len začína," povedal v pondelok v noci denníku SME a agentúre SITA G. Krajčí. Exminister Krajčí v máji 1997 podotkol, že zodpovednosť za vytlačenie referendového lístka bez otázky o priamej voľbe prezidenta berie na vlastné plecia. Na otázku SME, prečo sa opäť neprihlásil k tejto zodpovednosti, Krajčí povedal: "Potvrdil som aj teraz pred výborom tie isté slová, že som takto rozhodol. Bolo to v čase, keď dal nálež Ústavný súd, mal som na toto rozhodnutie niekoľko minút a musel som sa rozhodnúť." Poslanec SOP M. Mesiarik potvrdil, že sa v kauze referendum spolu s J. Malchárom (SOP) zdržali vo výbere hlasovania. Na otázku, či ani nálež Ústavného súdu nebol presvedčivý, Mesiarik povedal: "Ani." Podľa Mesiarika poslanecký klub bude zvažovať, aký postoj zaujme SOP v pléne. Mesiarik však nevyhlásil, že v pléne podporí uznesenie imunitného výboru. O kauze neoprávnené vyplatené odstupné poslanci imunitného výboru hlasovali a aj v tomto prípade dali odporúčenie na trestné stíhanie Krajčího. Z 10 prítomných 6 poslancov výboru hlasovalo za. Pred hlasovaním však rokovaciu miestnosť opustili poslanci HZDS. Podľa nich bolo všetko dopredu pripravené a tvrdili tiež, že nemali dostatok podkladov na zaujatie stanoviska. Predseda imunitného výboru V. Sopko (SDĽ) tieto argumenty odmietol a

poukázal na prítomnosť vyšetrovateľov polície vrátane šéfa sekcie vyšetrovania generála J. Ivora na rokovaní výboru. V. Sopko je poverený spracovať do konca tohto týždňa k obidvom kauzám osobitné správy, ktoré musí ešte schváliť imunitný výbor. Až potom by sa mali obidva prípady prerokovať na marcovej schôdzi NR SR. Vyšetrovacie orgány avizovali aj ďalšiu žiadosť o zbavenie poslaneckej imunity exriaditeľa SIS poslanca I. Lexu. Táto žiadosť však v parlamente zatiaľ nie je.

18. 2. 1999

Kabinet zvedl ruku pro dvoji občanství

Praha - mfd/johanna grohová, jan pergler - Vláda Miloše Zemana včera udělala vůbec první vstřícný krok vůči českým krajanům žijícím v zahraničí, když schválila změnu dosud platného zákona o státním občanství. Zda si krajané v nejbližší době budou moci zažádat o český pas, definitivně rozhodne až parlament. Ten však v poslední době nebyl takovým gestům příliš nakloněn.

Po včerejšku mají bližší k občanství bývalí občané Československa, kteří jej ztratili po 25. únoru 1948. Novela zákona tak především pamatuje na poúnorové emigranty, kteří vycestovali do Spojených států, kde na základě tzv. naturalizační smlouvy z roku 1928 automaticky ztratili československé občanství a získali občanství USA.

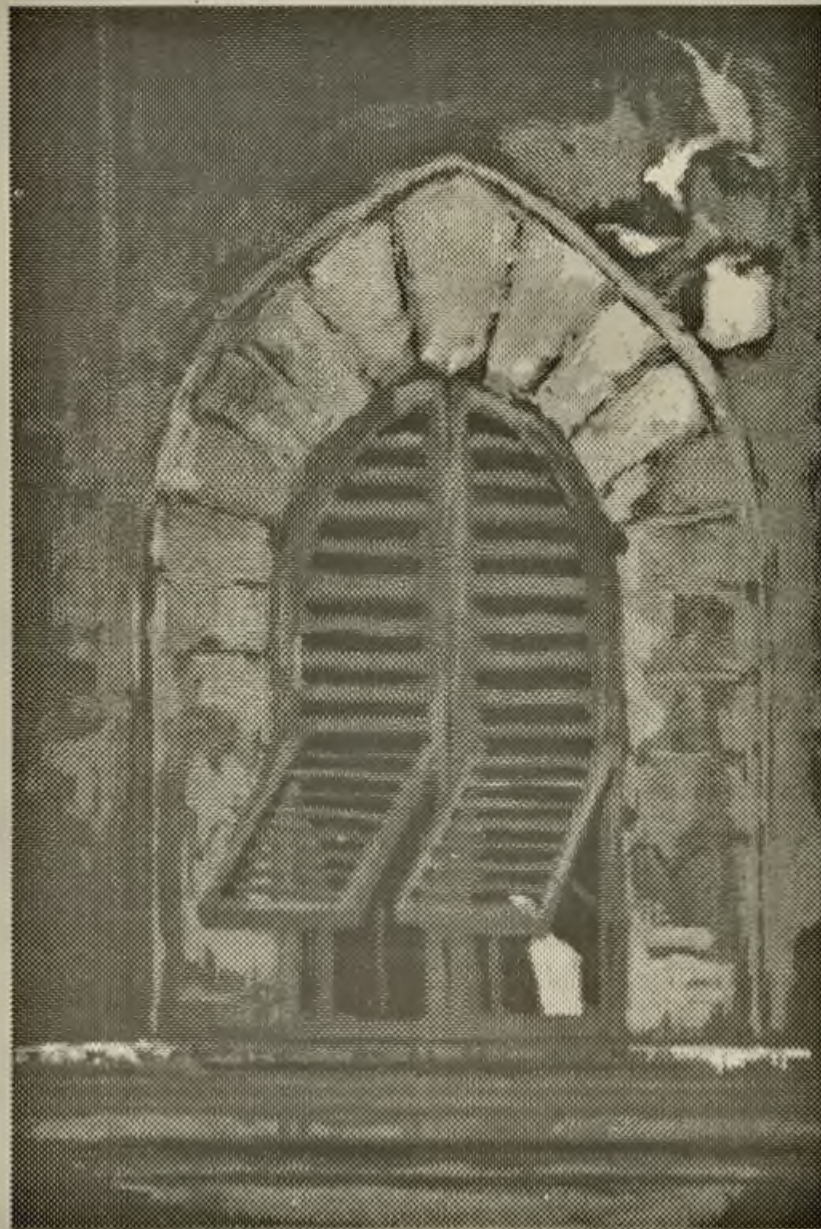
Vláda navíc navrhuje, aby se republika daleko vstřícněji než doposud postavila k lidem, kteří se s rozpadem federace museli vzdát občanství. O české pasy tak nyní budou moci požádat i slovenští občané, kteří prokazatelně žijí od rozpadu společného státu na území České republiky, ale také občané českého původu trvale usídlení na Slovensku.

Kabinet reagoval na naléhání Bruselu a kritické výtky organizací sledujících dodržování lidských práv, aby vyřešil občanství především u romské populace. Většina Romů, která od narození žije na území republiky, si totiž po rozpadu federace nevyřídila patřičné formality a státní úřady je až dosud neuznávaly jako občany republiky. "Nejde nám jenom o to, aby tito lidé mohli získat občanství, ale aby také byli zahrnuti do našeho sociálního systému," řekl místopředseda vlády Pavel Rychetský.

Šéf senátní komise pro krajany Milan Špaček (KDU-ČSL) rozhodnutí vlády přivítal a nazval jej průlomovým ve vztahu ke krajanům. "Takový ten podvědomý pocit vděčnosti, že bychom měli něco udělat pro

Pokračování na str. 10

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Okno ve Florencii, kvař

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879

303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@energy.com Internet: http://www.energy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600



Vaše břímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoliv, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

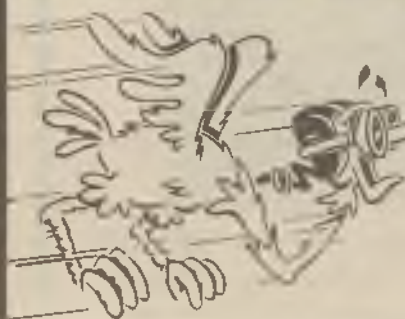
Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



EARLY BIRD SPECIAL!



PRAGUE:

May 1 to 15 - from \$ 699

May 16 to June 10 - from \$ 729

GERMANY:

May 1 to 15 - from \$ 659

May 16 to June 10 - from \$ 759

VIENNA:

from \$ 649, Senior - from \$ 599

PREPAIDS: Bring your friends and relatives to Toronto!
VIENNA / TORONTO / VIENNA from \$ 679, Senior from \$ 639

Prices do not include taxes

(416) 504-3800

1-800-825-7577

Fax: (416) 504-8186

662 Queen St. West

Toronto M6J 1E5

NITRA TRAVEL Flights for the
MILLENNIUM
now
available!!!

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejllepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodné letenky do New Yorku za 138 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 549	Budapešť - 729	Riga - 899	Stockholm - 640	Nice - 605
Brno - 549	Záhřeb - 795	Vídeň - 630	Amsterdam - 665	Hamburk - 585
Ostrava - 729	Bukurešť - 799	Londýn - 550	Oslo - 640	Düsseldorf - 585
Bratislava - 549	Bělehrad - 799	Frankfurt - 585	Madrid - 775	Rím - 630
Košice - 549	Kyjev - 899	Berlín - 585	Barcelona - 775	Milán - 630
			Lyon - 605	Paříž - 605

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Way to Travel

V březnu

Toronto/Montreal-Praha - 549 dolarů

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy

S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO

Možnost telefonického zakoupení letenky.

Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,

1-888-216-7641.

Fax: (416) 761-9558

Pokračování ze str. 9

krajany, kteří se zasadili o to, že jsme v první vlně rozšíření NATO, se totiž pomalu vytratil. Mám obavy, jak to dopadne. Doufám, že zákony projdou," řekl senátor.

Ministři odmítli, že by díky jejich včerejšímu rozhodnutí mohli krajané dodatečně vznést restituční nároky. "Žádné majetkové nároky z toho neplynou, prostě jsme to tam nezakotvili," vysvětlil Rychetský.

Kolika lidí se tyto legislativní změny dotknou, není oficiálně vyčísleno. "Typičtí nebudou vysoké, nepůjde o desítky tisíc lidí. Spíše se jedná o projevení dobré vůle k lidem, kteří byli nuceni opustit republiku a neztratili k ní vztah," řekl ministr vnitra Václav Grulich, který novely vládě předkládal. Těmto lidem se spolu s občanstvím vrátí také právo volit své zástupce v parlamentu, nikoli však do obecních zastupitelstev.

Jak návrhy zákonů dopadnou na půdě parlamentu, nelze předvídat. Například poslanec ODS Jiří Payne nepovažuje způsob řešení sociálnědemokratické vlády za příliš šťastný. "Je to taková slepenina, která nedává smysl a na kterou se nám bude těžko reagovat v zákonech. Musíme se rozhodnout buď pro koncepci jednoho občanství, nebo vícenásobného. Obojí je možné, ale nedá se to míchat dohromady. Myslím si, že by bylo nejjednodušší přejít na koncepci vícenásobného občanství, ať má každý tolik občanství, kolik jich chce mít," řekl Payne.

Česká diplomacie bude křísit visegrádskou spolupráci

Praha - In/mrk, job - Vzkřísit visegrádskou spolupráci, nastolit nadstandardní vztahy se Slovenskem, zintenzivnit vztahy s Polskem, dávat větší váhu mezinárodním organizacím pro lidská práva. To jsou některé body koncepce zahraniční politiky ČR, kterou včera schválila vláda. Představuje strategii české zahraniční politiky nejméně na dva roky dopředu.

Přijatý dokument vychází ze zahraničněpolitické koncepce ČSSD: vedle spolupráce se zeměmi NATO klade důraz hlavně na vztahy s postkomunistickými zeměmi střední Evropy. Vztahy se Slovenskem a s Polskem jsou tak upřednostněny například před vztahem s Německem. Zemanův kabinet také bude klást mnohem větší důraz na proexportní politiku, zejména na posílení role českých obchodních a kulturních center v zahraničí.

19.2.1999

Ústavní soud rozhodl: Volby byly platné, Lastovecká je senátorkou

Brno - In/ivh, čtk - Ústavní soud včera rozhodl, že Dagmar Lastovecká (ODS) byla v loňských volbách ve volebním obvodu Brno-město platně zvolena senátorkou. Soud tak vyhověl stížnosti, kterou podala ODS proti rozhodnutí Nejvyššího soudu. Ten loni na podzim prohlásil volbu Lastovecké za neplatnou. Podle Nejvyššího soudu byla volba neplatná kvůli článkům v LN a šotu České televize. Jejich zveřejnění během posledních dvou dnů před zahájením voleb mělo být porušením volebního zákona.

Vztahy Lexovho vedenia SIS so Službou zahraničnej rozvedky Ruskej federácie boli nadštandardné

BRATISLAVA (SME - pt) - Rozvedka SIS svojimi protizákonnými aktivitami, takzvanými špeciálnymi operáciami, ohrozovala zahraničné záujmy Slovenska. Vyplyva to zo správy riaditeľa SIS V. Mitra. Súčasťou tejto činnosti slovenskej rozvedky bola aj operácia Východ, ktorá mala presvedčiť čo najširšie vrstvy občanov SR o bezalternatívnom a veľmi rýchlym návrate Slovenska do sféry vplyvu Ruska s optimistickým vykreslením perspektívy trvalejších väzieb oboch

štátov. Denník SME v uplynulých rokoch pravidelne informoval o zintenzivňovaní vzťahov medzi SIS a Službou zahraničnej rozvedky Ruskej federácie, ktorá je nástupkyňou sovietskeho Výboru štátnej bezpečnosti (KGB). Rozširovanie vzťahov s ruskou spravodajskou službou malo za následok ochladzovanie vzťahov tajných služieb štátov NATO a strednej Európy so SIS.

20.2.1999

Cirkve řekly, že o vládní komisi nestojí

Kroměříž - mfd/tn - Představitelé katolické církve včera potvrdili, že se nezúčastní jednání vládní komise pro otázky vztahů církvi a státu. Tvrdí, že o stejném postoji je ujistila dopisem i Ekumenická rada církví. Biskupové zároveň tvrdí, že to neznamená konec jednání s vládou.

"Vláda s námi nejedná fér. Komise měla být malá a expertní. Nyní vidíme, že je všechno jinak," prohlásil kardinál Miloslav Vlk po kroměřížském jednání České biskupské konference. S komisí zřejmě nebudou spolupracovat ani další církve.

"Dnes jsem dostal dopis od Ekumenické rady církví. Píše se v něm, že rada pozastavuje činnost svých zástupců v komisí také," tvrdí Vlk, který však zdůraznil, že s vládou hodlá jednat nadále. "S premiérem se setkám už příští týden," dodal.

Potýčku opozície s koalíciou upokojilo až prerušenie parlamentnej schôdze

Bratislava-SME/DASA MATEJČÍKOVÁ-Až prerušenie parlamentnej schôdze zabránilo včera možnému fyzickému konfliktu medzi poslancami opozície a koalície. Konflikt sa začal, keď Dušan Slobodník slovné napadol jedného z koalíčných poslancov, že sedí v parlamente napriek svojmu vyjadreniu, že pri pohľade na slovenský štátny znak mal neprijemné nutkania. "To je vaša politika, malej skupiny v SDK, ktorej člen vyhlásil, že keď vidí slovenský štátny znak, chce sa mu s prepáčením dámy, grrrr," povedal doslova Slobodník. Na jeho slová okamžite zareagoval František Šebej (SDK): "Svojho času som povedal, že sa mi zdvíha žalúdok, keď vidím gardistický znak, nie slovenský. A ten gardistický máte na čele vy, pán Slobodník." Poslankyňa HZDS M. Aibeková následne obvinila SDK, že na ich mítingoch sa objavili fašistické kríže a bývalý odborár Engliš (tiež HZDS) mal pocit, že koalícia až "začína krv pľuvať pred slovenským znakom" a vzrušeným hlasom zakričal: "Spamätajte sa!" Jeho slová sprevádzal výkrik z radov opozície smerom k Šebejovi: "Hajzel!" Horúce hlavy Mečiarových poslancov schladil až poslanec Ján Langoš (SDK), ktorý čtených zákonodarcov upozornil, že rodina F. Šebeja bola vyvraždená v koncentračných táboroch. A ešte pripomenul skutočnosť, že senát Najvyššieho súdu Slovenskej republiky vo svojom uznesení pripustil, že poslanec Slobodník má fašistickú minulosť...

Mám informácie od vesmírných
lidí, hlavně z galaxie
v Andromedě.

Volejte Petra: (416) 876-4992.

905-4

Sháním pro malé dítě
ohrádku na běhání.

Volejte: (416) 745-1937.

907-p

49-ročná Slovenka, nová
v Toronte, hľadá trpezlivého pána
alebo pani na pomoc s
angličtinou. Na oplátku rada
pomôžem v domácnosti alebo so
staršími ľuďmi. Volajte
(416) 785-6258.

904-03

Velice atraktivna, nezávisla
Slovenka by sa rada vážne
zoznámila so vzdelaným,
aktívnym, dobre vyzerajúcim
mužom vo veku 40-50 rokov.
Značka „neolutuješ“.

906-5

FOTBAL

Belgie - ČR 0:1 (0:0)

Přátelské utkání. Jedinou branku vstřelil v 78 minutě Koller.

GAMBRINUS EXTRALIGA

Po zimní přestávce pokračovala nejvyšší soutěž fotbalistů. Slavia zvítězila v Příbrami nad Duklou dvěma brankami Dostálka, ale dohrávala bez vyloučeného Uliča. Rovněž na Spartě se dohrávalo o deseti. Sparta přesilovku proti Plzni využila až v druhém poločase, ale pak se síly vyrovnaly. V pondělním pěkném utkání Olomouc porazila Hradec. 16. kolo (21.2.): Žižkov-Drnovice 0:1, Jablonec-Karviná 1:1, Dukla-Slavia 1:2, Blšany-Teplice 3:2, Sparta-Plzeň 2:0, Brno-Opava 4:1, Ostrava-Liberec 2:0, Olomouc-Hradec Kr. 1:0.

Tabulka

1. Sparta	16	9	7	0	35:11	34
2. Teplice	16	9	4	3	34:19	31
3. Drnovice	16	8	6	2	28:19	30
4. Slavia	16	7	7	2	23:16	28
5. Olomouc	16	7	6	3	21:18	27
6. Blšany	16	8	2	6	28:23	26
7. Ostrava	16	4	10	2	22:13	22
8. Žižkov	16	6	3	7	17:24	21
9. Opava	16	5	5	6	27:32	20
10. Brno	16	5	4	7	20:21	19
11. Hradec Kr.	16	4	4	8	18:24	16
12. Liberec	16	3	7	6	15:22	16
13. Plzeň	16	4	3	9	12:25	15
14. Jablonec	16	3	5	8	17:26	14
15. Dukla	16	3	4	9	10:22	13
16. Karviná	16	3	3	10	14:26	12

HOKEJ

Švédské hokejové hry

Po úvodním vítězství nad Ruskem již nebyli čeští hokejisté tak úspěšní a prohráli s Finskem 2:3, s Kanadou 0:1 a remizovali se Švédskem 1:1. Vítězem turnaje se stalo Finsko. Naši skončili předposlední. V neoficiálním ME pak se umístili až na třetím místě.

Švýcarský pohár

Slovensko-Itálie 2:3, Švýcarsko-Slovensko 2:4.

Česká extraliga

43. kolo (19.2.): Litvínov-Třinec 4:3, Zlín-Karlovy Vary 8:2, Opava-Sparta 0:4, Vítkovice-Jihlava 5:1, Plzeň-Kladno 3:1, Budějovice-Pardubice 2:2, Slavia-Vsetín 2:5.

44. kolo (21.2.): Vsetín-Vítkovice 6:3, Třinec-Opava 7:0, Pardubice-Plzeň 3:3, Karlovy Vary-Slavia 4:4, Jihlava-Budějovice 0:5, Kladno-Litvínov 1:1, Sparta-Zlín 3:4.

Tabulka

1. Vsetín	44	28	9	7	154:80	65
2. Zlín	44	23	15	6	157:11	61
3. Sparta	44	22	9	13	157:103	53
4. Třinec	44	23	7	13	146:123	53
5. Plzeň	44	20	11	13	128:118	51
6. Vítkovice	44	18	8	18	117:116	44
7. Budějovice	43	17	11	15	134:109	45
8. Pardubice	44	16	12	16	100:105	44
9. Litvínov	44	16	9	19	107:118	41
10. Slavia	44	15	10	19	130:137	40
11. K. Vary	44	12	10	22	114:147	34
12. Kladno	43	9	14	20	97:135	32
13. Opava	44	12	7	25	74:130	31
14. Jihlava	44	6	8	30	74:157	20

Slovenská extraliga

Skupina A

35. kolo (19.2.): Košice-Mikuláš 8:2, Skalica-Slovan 5:7, Zvolen-Trenčín 2:4.

Skupina B

16. kolo (9.2.): Žilina-Prešov 2:2, Dubnica-B. Bystrica 0:2, Poprad-Sp. N. Ves 3:3.

17. kolo (12.2.): Sp. N. Ves-Žilina 3:1, B. Bystrica-Poprad 5:3, Martin-Dubnica 3:3, Prešov-Nitra 4:2.

18. kolo (14.2.): Žilina-Nitra 1:2, Dubnica-Prešov 4:4, Poprad-Martin 3:3, Sp. N. Ves-B. Bystrica 4:2.

19. kolo (16.2.): B. Bystrica-Žilina 1:4, Martin-Sp. N. Ves 1:4, Prešov-Poprad 5:10, Nitra-Dubnica 10:0.

20. kolo (19.2.): Žilina-Dubnica 6:1, Poprad-Nitra 8:2, Sp. N. Ves-Prešov 2:1, Bystrica-Martin 5:0.

Skupina A

1. Slovan	35	27	5	3	204:81	59
2. Trenčín	35	17	6	12	192:84	40
3. Košice	35	17	6	12	124:107	40
4. Skalica	35	17	4	14	113:109	38
5. L. Mikuláš	35	16	6	13	119:113	38
6. Zvolen	35	10	10	15	101:118	30

Skupina B

1. B. Bystrica	20	13	3	4	69:41	29
2. Sp. N. Ves	20	12	5	3	81:54	29
3. Poprad	20	12	4	4	95:51	28
4. Žilina	20	8	3	9	55:60	19
5. Nitra	19	5	7	7	64:69	17
6. Martin	19	5	7	7	50:59	17
7. Prešov	20	3	5	12	51:84	11
8. Dubnica	20	2	4	14	38:85	8

Češi a Slováci v NHL

Jágr (Pittsburgh)	55	27	60	87
Straka (Pittsburgh)	55	25	33	58
Demitra (St. Louis)	55	25	32	57
Holík (New Jersey)	56	23	27	50
Satan (Buffalo)	56	27	21	48
Reichel (NY Islanders)	59	17	31	48
Bondra (Washington)	55	27	18	45
Sýkora P. (New Jersey)	56	20	24	44
Grošek (Buffalo)	57	14	26	40
Beránek (Edmonton)	50	16	22	38
Lang (Pittsburgh)	55	18	15	33
Nedvěd (NY Rangers)	38	12	20	32
*Hrdina (Pittsburgh)	55	9	20	29
Ručinský (Montreal)	53	14	13	27
Elías (New Jersey)	50	9	18	27
Švehla (Florida)	55	7	20	27
Dvořák (Florida)	57	10	16	26
Pálffy (NY Islanders)	27	12	12	24
*Hejduk (Colorado)	57	7	17	24
Prospal (Ottawa)	53	5	19	24
@Varađa (Buffalo)	51	7	16	23
Stümpel (Los Angeles)	44	9	13	22
Hanřík (Edmonton)	53	4	18	22
Bonk (Ottawa)	55	12	9	21
Kron (Carolina)	58	8	13	21
Bulís (Washington)	28	7	11	18
*Kaberle (Toronto)	44	3	14	17
Šlégr (Pittsburgh)	37	2	14	16
*Hossa (Ottawa)	34	7	7	14
*Rosa (Los Angeles)	21	4	10	14
*Kubina (Tampa Bay)	43	5	8	13
Šmeihlik (Buffalo)	47	1	10	11
Svoboda (Tampa Bay)	38	4	6	10
*Spáček (Florida)	41	3	7	10
Zedník (Washington)	23	5	3	8
Vopat J. (Nashville)	39	5	3	8
Pivoňka (Washington)	15	4	3	7
*Bartečko (St. Louis)	13	2	5	7
Malík (Carolina)	30	1	6	7
Svejkovský (Washington)	14	3	3	6
Chara (NY Islanders)	36	1	5	6
*Sýkora M. (Tampa Bay)	10	1	2	3
Vopat R. (Philadelphia)	36	0	3	3
Trnka (Ananheim)	42	0	3	3
Kohn (Toronto)	3	0	2	2
Neckář (NY Rangers)	18	0	2	2
Musil (Edmonton)	23	0	2	2
Klíma (Detroit)	4	1	0	1
Petrovický (Tampa Bay)	4	0	1	1
*Marha (Ananheim)	10	0	1	1
*Vokoun (Nashville)	27	0	1	1
*Augusta (Washington)	2	0	0	0
*Němeček (Los Angeles)	4	0	0	0
*Gureň (Montreal)	4	0	0	0
Blánek (Ottawa)	6	0	0	0
Turek (Dallas)	16	0	0	0
@Hašek (Buffalo)	52	0	0	0

D. Hašek (Buffalo) v 52 zápasech odchytil 3069 minut, inkasoval 101 branek, procento úspěšnosti má 93,5 %, čelil 1552 střelám a průměr na zápas má 1,97 branky.

R. Turek (Dallas) v 16 zápasech odchytil 886 minut, inkasoval 28 branek, procento úspěšnosti má 92,1 %, čelil 355 střelám a průměr na zápas má 1,89 branky.

T. Vokoun (Nashville) v 27 zápasech odchytil 1352 minut, inkasoval 72 branek, procento úspěšnosti má 90,2 %, čelil 731 střelám a průměr na zápas má 3,20 branky.

* nováček, @ zraněn, # není na soupisce

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v úterý
23. února 1999 v 4:08
Příští číslo vyjde
11. března 1999**

1999 Super Sale

Zpáteční letenka z Toronta a Montréalu do Prahy,
Brna, Bratislavy a Košic.

\$549

Plus daně



Pro odlety do 25. března

Maximální doba pobytu 30 dní. Platí různá omezení

Omezený počet míst! Pouze nové rezervace!

Zavolejte svoji cestovní kancelář
nebo přímo České aerolinie.

CSA CZECH AIRLINES

Oslavujeme 30. výročí letů do Kanady

Toronto:
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
czechair@aol.com

Montreal:
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czechair_montreal@msn.com

For more information visit our website at:
<http://www.csa.cz>

30
YEARS
OF FLIGHTS TO
CANADA

NHL: Poslední a první**Carolina pomýšlí letos vysoko**

Hurikán z Caroliny sice neodvážel torontské listy na smetišť, ale nakonec přece jen zvítězil o branku (6:5). Pochopitelně, že po takovém zápase byla v šatně hostujícího mužstva lepší nálada než u domácích. Ve vítězném mužstvu nastoupili dva čeští hokejisté Robert Krona a Marek Malík. Utkání bylo svým způsobem pro Karolínu výjimečné, protože byla předposledním hostem v Maple Leaf Gardens a Robert Krona s Markem Malíkem byli posledními českými hokejisty, co zde hráli.

Nejprve jsme se zeptali Roberta Krona, jak hodnotil torontské utkání

RK: Utkání bylo pro nás důležité, protože jsme v posledních pěti zápasech nevyhráli. A vyhrát zde v Maple Leaf Gardens v této atmosféře je vynikající úspěch.

ABE: Máš nějaké zvláštní vzpomínky na tuto halu?

RK: Musím přiznat, že tato hala mně mnoho štěstí nepřinesla. Cítím však, že je v této hale hodně historie.

ABE: Vás čeká také nová hala? Jak to s ní vypadá?

RK: Měli bychom tam nastoupit v příští sezóně. Hala už stojí. Dostali jsme ujištění, že tam začátkem příští sezóny budeme hrát.

ABE: Nemáte problém s diváky?

RK: Hrajeme v Greensborough a hodně lidí to má na stadion daleko, ale v poslední době na hokej chodí deset až jedenáct tisíc a doufáme, že příští rok budeme mít vyprodáno.

ABE: Jak se ti v Karolíně líbí?

RK: Líbí se mi tam a líbí se mi pěkné teplé počasí.

ABE: Není to šok, přijet z teplého počasí do Toronta, kde je snh?

RK: Je to trochu změna, když se přijede z +15 °C do -15 °C, ale nám to nepříjde, protože hodně cestujeme.

ABE: Na začátku sezóny jsi neměl vyhraněný názor na nové rozdělení divizí NHL, co říkáš tomu teď?

RK: Zatím se nám to líbí, protože vedeme Jihovýchodní divizi. Pokud bychom zůstali na čele tak bychom měli výhodnou pozici pro vstup do play-offs.

ABE: Podívejme se trochu blíže na vaši divizi, jak to vypadá s Washingtonem?

RK: Washington hraje nyní téměř v loňské formě, kdy se dostal do finále Stanley Cupu. Hráči si věří a nelze je odepisovat.

ABE: Florida s Dvořákem, Špačkem a Švehlou?

RK: Mají teď hodně sebevědomí díky tomu, že získali Pavla Bureho. To znamená, že se bude bojovat až do konce, na rozdíl od Tampy, která už prakticky nemá šanci.

ABE: V Tampě je nováčkem Pavel Kubina, jak ten hraje?

RK: Na nováčka si počíná velice dobře a dá se očekávat další zlepšení v příštích letech.

ABE: Jak ty hodnotíš tuto sezónu?

RK: Hodnotím ji za úspěšnou, i když nemám tolik bodů, kolik bych chtěl. Musím však hrát více defenzivní hokej.

ABE: Jaké máte osobnosti v mužstvu?

RK: Dnes ukázal velké schopnosti Ron Francis, dále je to brankář Arthurs Irbe, který své kvality potvrdil tím, že hrál v Zápasu hvězd.

ABE: Jak si vede Marek Malík v obraně?

RK: Dokáže rozehrávat přesně puk z vlastní obranné třetiny a zlepšuje se v každém utkání. Má dost času na ledě a to mu velice prospívá.

ABE: Ještě jedna ošemetná otázka: Kontaktoval tě někdo pro případ, že bys mohl jet na MS?

RK: Nekontaktoval mne nikdo, ale pokud by to bylo možné, rád bych reprezentoval, ale to záleží na trenérech naší reprezentace.

Po tomto rozhovoru jsme položili ještě několik otázek Marku Malíkovi. K utkání řekl:

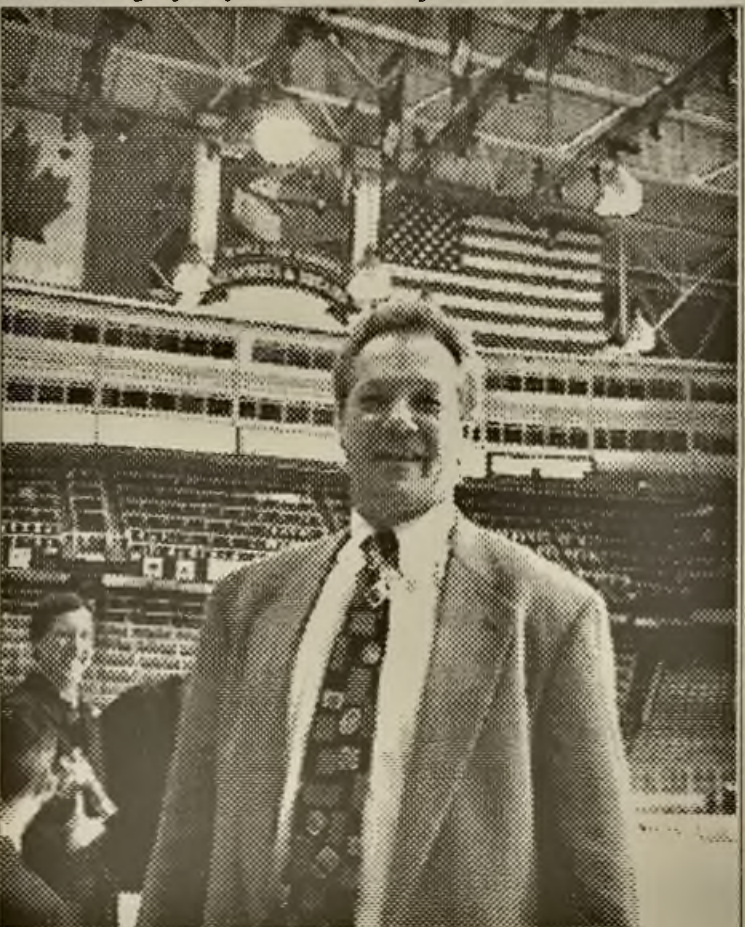
MM: Hráli jsme ze začátku trochu nervózně, ale po několika brankách, které jsme vstřelili nastalo uklidnění. Myslím si, že to byl dobrý zápas. Pro diváky je lepší, když padne více branek. Ale na druhou stranu necítím se dobře na ledě, když inkasujeme branky.

ABE: Když jsme spolu posledně hovořili, tak jsi byl tak trochu v depresi, protože jsi šel na farmu, jak se cítíš nyní?

MM: Vrátil jsem se do mužstva kolem vánoc. Od té doby hraji celkem pravidelně. Mám hodně času na ledě.

ABE: Které mužstvo tě překvapilo v dobrém slova smyslu a ve špatném?

MM: Liga je vyrovnaná. Teď je důležité dostat se mezi



S Maple Leaf Gardens se loučil i Darryl Sittler, který zde v roce 1976 vstřelil na Kanadském poháru ve finálovém zápase Kanada - Československo v prodloužení vítěznou branku Vlado Dzurilovi

posledních šestnáct mužstev. V tom dobrém slova smyslu to byla Filadelfie. Jsem trochu zklamán Detroitem. Filadelfie je asi největším kandidátem na titul.

ABE: Jak se ti jako obránci hraje s Paulem Coffeyem?

MM: Je to vynikající hokejista, ale je to obtížné s ním hrát, protože Paul si často vyjede na výlet a druhý obránce musí za něj zaskakovat. Musíme pak častokrát měnit místo. Je to podobné jako Francis. Oba hráče jsme zde potřebovali. Tím se náš tým stal velice vyrovnaný. Máme zkušené hráče i zdravý střed.

ABE: Jaký je přístup těchto hráčů k tréninku, k zápasům?

MM: Někdy netrénuji tolik, ale většinou mám pocit, že právě ti starší trénují naopak víc než my mladí. Na ledě je vidět, že skutečně makají. Jako mladý hráč se mám co od nich učit. Od bruslení přes nahrávku až k hraní tělem. Jelikož nemám smlouvu po této sezóně, musím hrát co nejlépe.

ABE: Roberta Krona jsem se ptal, jestli ho někdo kontaktoval v případě, že by mohl na MS, nyní se ptám totéž tebe?

MM: Ne, zatím se nikdo neozval, ale když budu hrát dobře, tak by se někdo mohl ozvat. V žádném případě však reprezentaci neodmítám.

V Torontě se psala historie

K prvnímu zápasu v Air Canada Centre v Torontě nastoupili i dva čeští hokejisté Martin Ručinský a Ladislav Kohn. Ladislav Kohn se zasloužil hlavní měrou o to, že domácí Toronto zvítězilo 3:2 v prodloužení. V 64. minutě přijal přihrávku od Sundina, pronikl po levém křídle, jako nůž po másle, montrealskou obranou, nahrál přesně Thomasovi, který kdysi hrál v dresu Toronta ještě s Miroslavem Fryčerem a ten poslal puk za záda bezmocného Hacketta. Bylo proto pochopitelné, že Ladislav Kohn byl po zápase spokojenější než Martin Ručinský. Přesto jsme se obou zeptali na dojmy z utkání. Nejprve tedy Martin Ručinský:

MR: Jednalo se o vyrovnaný zápas. Toronto dvakrát vedlo a my jsme dvakrát doháněli. Maple Leafs měli více štěstí a zvítězili v prodloužení.

ABE: Jak se ti líbí Air Canada Centre?

MR: Je to nová pěkná hala, ale mám zde pocit podobně jako v Montrealu, že staré haly měly něco do sebe a bude to nějakou dobu trvat, než si fanoušci na novou halu zvyknou.

ABE: Nepřipadá ti, že diváci jsou příliš daleko od hráčů a že také není takový kontakt mezi diváky a hráči?

MR: To je právě ten problém nových stadionů, které jsou dělané tak, aby byly pro diváky pohodlné a aby měly prostorné boxy - lože pro diváky, ale v starších halách byla lepší atmosféra.

ABE: Vraťme se k situaci s Canadiens, jak vypadají naděje na postup do Stanley Cupu?

MR: Naděje tu je stále, i když letos budeme muset hodně bojovat.

ABE: V dresu Toronta hrál dnes Ladislav Kohn. Co bys řekl k jeho výkonu?

MR: Je to mladý výborný hráč a má šanci prosadit se do mužstva.

ABE: Tvoje osobní přání...

MR: Jedná se tak trochu o zpackanou sezónu a tak bych byl rád, kdybychom se nakonec dostali do play-offs.

Zatímco jsme čekali na Ladislava Kohna byl středem pozornosti novinářů Steve Thomas. I jemu jsme položili jednu otázku.

ABE: Hrál jste kdysi s Miroslavem Fryčerem, nyní s Ladislavem Kohnem. Mohl byste tato dvě křídla srovnat?

ST: Ladislav Kohn ovládá výborně hru s pukem jako Fryčer. Hrál jsem s „Frigem“ před jedenácti nebo dvanácti léty. Byl to hráč, který dokázal skvěle pracovat s rukama. Vynikající v rohu a dokázal skórovat. Je to pro mne příliš brzy hodnotit Ladislava, ale jsem si jist, že se ještě zlepší.

Po hodině čekání se přece jen objevil v šatně Ladislav Kohn.

ABE: Jaký je to pocit zapsat se do historie Air Canada Centre tým, že jsi nahrál na první vítěznou branku Maple Leafs?

LK: Je to skvělý pocit. Hráť se Sundinem a Thomasem a učit se od nich. Patří k těm nejlepším v NHL. Při té brance mně pak Sundin našel na červené čáře. Viděl jsem, jak tam našlapuje do útočné třetiny Thomas. Počkal jsem tedy na vhodný okamžik, nahrál jsem mu a on již se postaral o ten zbytek.

ABE: Mohl bys něco říci o sobě?

LK: Začal jsem v Uherském Hradišti. Zde jsem vyrůstal. Když jsem měl hrát za dorost, tak jsem odešel na Kladno. Tam jsem chodil do školy a hrál prakticky čtyři roky v dorostu. Podařilo se mi dostat do „Áčka“. Neměl jsem však mnoho příležitostí. Rozhodl jsem se tedy odejít do juniorské ligy v Kanadě. Zde jsem měl dvě výborné sezóny ve WHL ve Swift Current Broncos.

V první jsem měl nejvíce bodů jako nováček, v druhé jsem zaznamenal dalších 96 bodů. Díky tomu si mne vybralo v draftu Calgary, bylo to v 7. kole v roce 1994. Odehrál jsem zde pět zápasů a pak mi poslali na farmu do St. John Flames. Opět jsem měl dobrý rok. Jako nováček v AHL jsem zaznamenal 73 bodů. Rok na to jsem však byl zklamán, když jsem šel znovu na farmu. Třetím rokem jsem se chtěl vrátit domů, ale trenér mi to rozmluvil, vstřelil jsem 14 branek během play-off. Po této sezóně jsem byl vyměněn do Toronta a nyní přišla další šance a zatím to vypadá slibně.

ABE: Jak bys hodnotil jednotlivá utkání, která jsi sehrál za Toronto?

LK: V prvním zápase jsem hrál s Kingem a Sullivanem. Podařilo se nám skórovat a tak ze mne spadla nervozita, ale v druhém zápase jsem si zranil kotník. Na štěstí se to ustálilo a tak jsem se objevil opět v sestavě a podařilo se mi dnes nahrát na vítězný gól.

ABE: A něco mimo led; jak se ti líbí v Torontě?

LK: Je to výborné město. Zatím jsem neměl moc času, ale občas zajdu do hospody k Vlastičce, kterou tu všichni znají a kde je příjemná atmosféra. Doufám, že tu zůstanu.

ABE: Jak se ti hraje s těmi staršími hráči?

LK: Musím se tomu přizpůsobit. Oni hrají to, co hráli těch deset, patnáct let a už to nezmění. A já jsem tady od toho, abych jezdil pro ztracené puky a musím se je snažit pro ně vybojovat. Hlavně je důležité, abych hrál.

ABE: Koho považuješ za největší osobnosti v tomto mužstvu?

LK: Mužstvo se opírá o Sundina, Thomase a hlavně je zde velkou postavou Joseph v brance, který je fantastický.

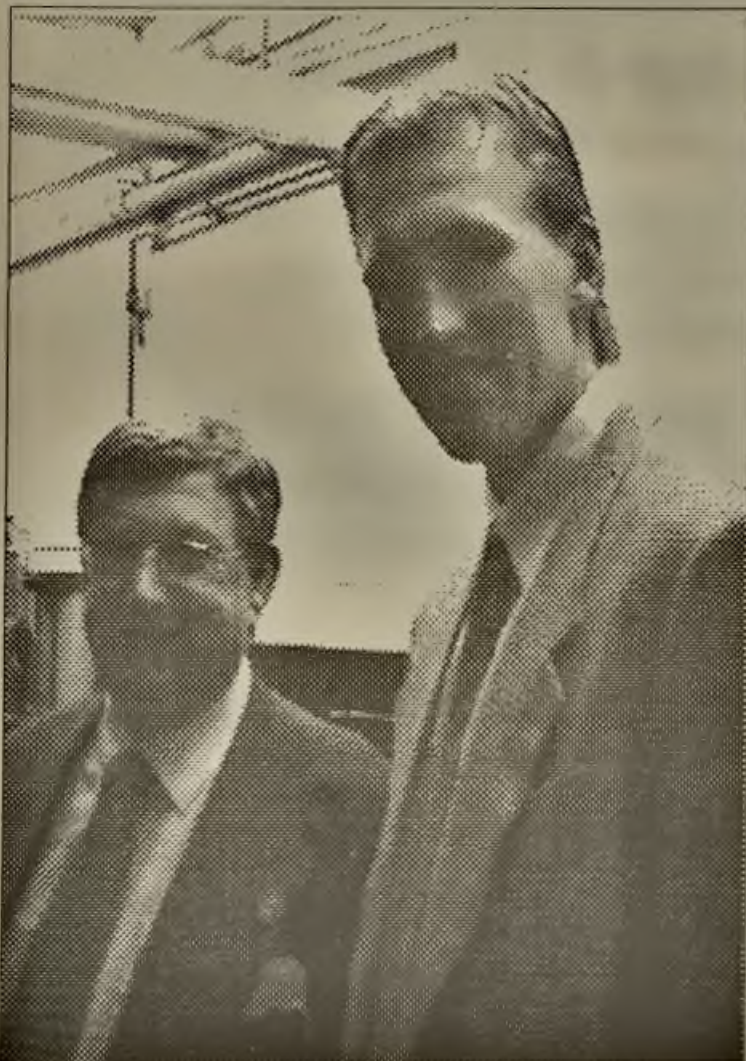
ABE: Jak tě přijali ostatní hráči?

LK: Hlavně nevědí, co ode mne mohou čekat. S přibývajícím časem, když hraje někdo dobře, tak se mu snaží pomoci.

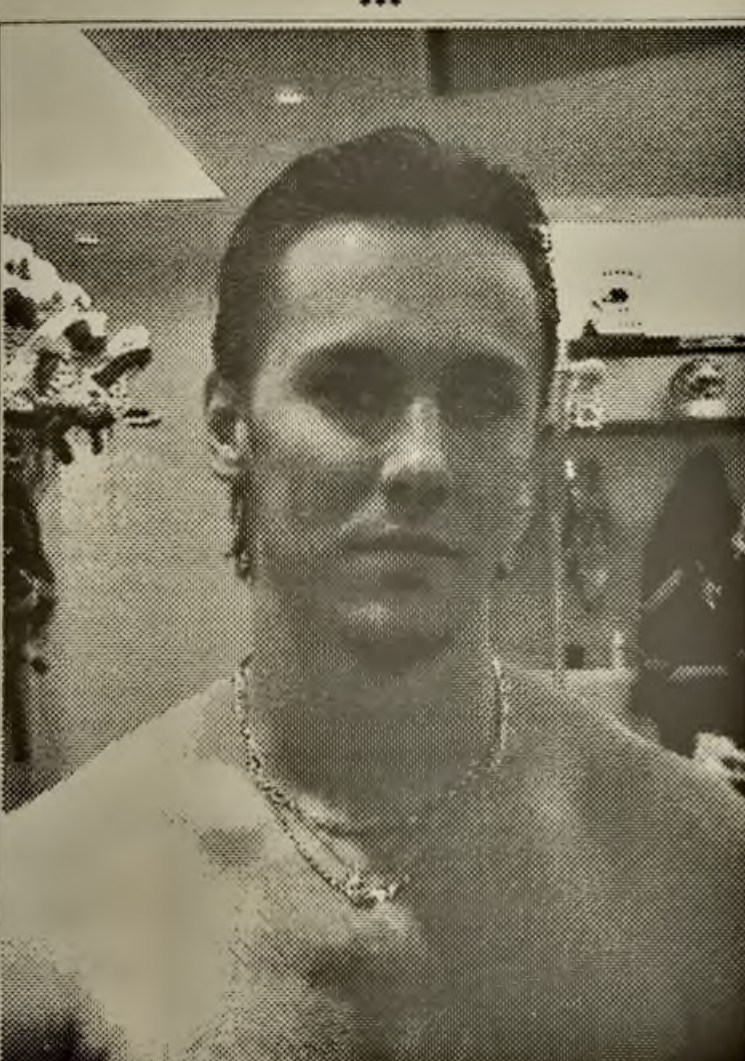
ABE: Když jsi v dětství snil o NHL, který byl tvůj oblíbený tým?

LK: Ze začátku jsem to moc nesledoval, ale při MS v roce 1985 v Praze se mi líbil Yzerman. Od té doby jsem pak fandil Detroitu.

Aleš Březina



Marek Malík se známým hokejovým agentem Willi Langrem.



Nová česká posila Toronta Ladislav Kohn.